



משרד הפנים – מינהל התכנון

אגף תקצוב ותפעול

מכרז פומבי מספר 26/2014 - מעודכן  
למתן שירותי הקלדה,  
הקלטה, תמלול עבור מינהל  
התכנון, לשכות התכנון  
המחוזיות  
ויחידות נוספות במשרד הפנים

מסמך זה הינו רכוש מדינת ישראל, כל הזכויות שמורות למדינת ישראל ©  
המידע הכלול במסמך זה לא יפורסם, לא ישוכפל, ולא יעשה בו שימוש מלא, או חלקי, לכל  
מטרה שהיא מלבד מענה על מכרז זה.

המסמך מנוסח בלשון זכר אך פונה לנשים וגברים כאחד.

## תוכן העניינים

<u>פרק</u>	<u>עמוד</u>
1 תמצית המכרז	4
2 דרישות הסף במכרז	5
3 השירותים המבוקשים במכרז	6
4 מינהלה	18
5 עלות	29
6 נספחים	31

## מילון מונחים

המונח	הגדרה
המכרז	מכרז זה על נספחיו, דרישותיו, תנאיו וחלקיו.
עורך המכרז	אגף תקצוב ותפעול, מינהל התכנון, משרד הפנים.
ועדת המכרזים	ועדת המכרזים המשרדית במשרד הפנים.
ועדת המשנה למכרז	חברי צוות הממונים על ידי ועדת המכרזים לטפל במנהלת המכרז, ולהביא בפניה את תוצאות הבדיקות והבחינות בכל שלב במכרז. בוועדת המשנה יוכלו לכהן יועצים חיצוניים על פי הצורך.
מציע	ספק שהוא תאגיד המגיש הצעה למכרז.
הצעה	תשובת מציע למכרז על כל נספחיו, דרישותיו, תנאיו וחלקיו.
זוכה	מציע אשר הוכרז כזוכה על ידי ועדת המכרזים.
המזמין	מינהל התכנון או משרד הפנים.
נציג המזמין	בעל תפקיד המורשה מטעמו של המזמין המורשה להתקשר עם הזוכה.

## 1 תמצית המכרז

### 1.1 כללי

אגף התקצוב והתפעול, במינהל התכנון אשר במשרד הפנים (להלן - "עורך המכרז") מבקש לקבל הצעות למכרז מספר 26/2014 למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול ותרגום עבור מינהל התכנון, לשכות התכנון המחוזיות ויחידות נוספות במשרד הפנים (להלן - "המכרז").

### 1.2 מינהל התכנון

מינהל התכנון הוא הגורם המקצועי בתחום התכנון והבניה בממשלת ישראל.

תפקידי המינהל כוללים גיבוש המלצות למדיניות בתחום התכנון והבניה במדינת ישראל ומעקב אחר מימושה, סיוע והנחיה מקצועית לשר הפנים ולמוסדות התכנון, ייזום תכניות מתאר ארציות, מחוזיות ומקומיות, טיפול בתכניות מפורטות, טיפול בהכנת תקנות מתוקף חוק התכנון והבניה וביצוע תפקידים נוספים הנגזרים מהחוק.

### 1.3 עיקרי השירותים המבוקשים במכרז

המכרז כולל חבילת שירותים בת ארבעה מרכיבים (להלן - "השירותים המבוקשים"):

1. הקלדה: הקלדת מהלך דיון, הקלדת נתונים.
2. הקלטה: הקלטות אודיו או וידאו (צילום) של דיונים וכנסים.
3. תמלול: תמלול הקלטות אודיו.
4. תרגום: תרגום מסמכים ותרגום עוקב.

### 1.4 מתכונת המכרז

1. המכרז הינו במתכונת דו שלבית ונערך בהתאמה לתקנות חובת המכרזים התשנ"ג 1993.
2. עורך המכרז מבקש לבחור עד שני ספקים למתן השירותים המבוקשים, כמפורט במכרז. הספק הזוכה ייבחר על פי השלבים הבאים:
  - א. שלב בחינת עמידת ההצעות בדרישות הסף.
  - ב. בדיקת איכות ההצעה הכתובה בין מציעים אשר יעמדו בדרישות הסף.
  - ג. מציעים העומדים בציון הנדרש כמפורט במכרז זה יעברו לשלב הראיון.
  - ד. מציעים העומדים בציון מינימלי כמפורט במכרז זה, יעברו לשלב בדיקת איכות/מחיר.

### 1.5 תקופת ההתקשרות

תקופת ההתקשרות עם הזוכה תהא ל-12 חודשים מיום חתימת חוזה ההתקשרות על ידי חשב משרד הפנים. עורך המכרז רשאי להאריך את תקופת ההתקשרות בתקופות נוספות ובלבד שתקופת ההתקשרות הכוללת לא תעלה על 60 חודשים.

## 2 דרישות הסף במכרז

על המציע לעמוד בכל תנאי הסף הבאים למכרז, ולהגיש את כל המסמכים כמפורט בסעיף 4.7 להלן.

### 2.1 המציע הינו תאגיד

רשאי להגיש הצעה למכרז תאגיד העומד בכל תנאי הסף הבאים ואשר צירף את המסמכים הנדרשים.

### 2.2 ערבות בגין הגשת ההצעה

המציע יעמיד לעורך המכרז ערבות אוטונומית בלתי מוגבלת, על סך 25,000 ₪ (עשרים וחמישה אלף שקלים חדשים) כולל מע"מ, לפקודת משרד הפנים, בהתאם לנוסח כמפורט בנספח 4.7.2, תוקף הערבות יהיה עד 31.12.2014. למען הסר ספק, עורך המכרז רשאי לחלט את הערבות במקרה שהמציע לא יעמוד במי מהתחייבויותיו בהתאם להצעתו, לתנאי מכרז זה ו/או ינהג שלא בתום לב לכל אורך תקופת הגשת ההצעה ו/או ייסוג מהצעתו.

הערבות תהיה ערבות בנקאית או של חברת ביטוח ישראלית שברשותה רישיון לעסוק בביטוח על חוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (ביטוח), התשמ"א-1981, בהתאם להוראת תכ"ם מס. 7.7.1 פרק התקשרויות לעניין ערבויות.

ועדת המכרזים תהייה רשאית לדרוש הארכות תוקף הערבות, כל עוד לא התקבלה החלטה בדבר זוכה במכרז.

### 2.3 חוק עסקאות גופים ציבוריים

המציע פועל על פי חוק עסקאות גופים ציבוריים, התשל"ו-1976.

### 2.4 ניסיון מקצועי

על המציע לעמוד בתנאים הבאים באופן מצטבר:

1. המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול במשך 5 שנים לפחות, בין המועדים 1/2008 – 6/2014, לשלושה לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית. פריסה ארצית לצורך מכרז זה הינו מתן השירותים המבוקשים בשלושה מחוזות לפחות מתוך ששת המחוזות הבאים: צפון, חיפה, מרכז, תל אביב, ירושלים, דרום.
2. מנהל הלקוח יהיה בעל ניסיון של שלוש שנים לפחות, בין המועדים 1/2010 – 6/2014 בניהול שירותי הקלדה הקלטה ותמלול עבור שני לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית.

### 2.5 איתנות פיננסית

1. למציע לא מונה קדם מפרק, מפרק זמני או מפרק קבוע בעת הגשת ההצעה ובמשך שנה לפנייה.
2. המציע אינו נמצא בהליך של כינוס נכסים או הקפאת הליכים בעת הגשת ההצעה ובמשך שנה לפנייה.

### 2.6 היקף פעילות כספי

המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 (אחד) מיליון ₪ (כולל מע"מ) עבור כל אחת מהשנים הבאות: 2011, 2012, ו-2013.

למען הסר ספק יובהר כי ניתן לכלול בהיקף הפעילות הכספית הנדרשת גם פעילות כתוצאה משירותי תרגום, ובלבד שהיו חלק בלתי נפרד משירותי הקלדה ו/או תמלול ו/או הקלטה.

### 3 השירותים המבוקשים במכרז

#### 3.1 כללי

השירותים המבוקשים במכרז מיועדים למטה מינהל התכנון, לשכות התכנון המחוזיות ויתר יחידות משרד הפנים.

מרכיבי השירותים המבוקשים יסופקו כולם על ידי זוכה אחד, במתכונת מודולרית על פי פניית נציג המזמין:

#	מרכיב שירות ראשי	מרכיב שירות משני
1	הקלדה	הקלדת מהלך דיון
		הקלדת נתונים
2	הקלטה	אודיו
3		וידאו (צילום)
4	תמלול	-
5	תרגום	מסמכים
6		עוקב

#### 3.2 מידע כמותי

##### 3.2.1 מידע כמותי - מוסדות התכנון

###### כללי

א. בטבלאות אשר מופיעות בסעיף זה מוצגים ממוצעי היקפי הפעילות לשנה בין השנים 2011-1013, במונחים של כמות ישיבות שנתית ממוצעת למוסד תכנון. יובהר כי אין בכמות הישיבות המוצגת בטבלה, כדי לחייב את עורך המכרז לכל כמות כלשהיא בכל פרק זמן של תקופת ההתקשרות, ולמצייע או לזוכה לא תהא שום טענה בעניין.

ב. בכל ישיבות מוסדות התכנון מקובל לבצע פעילויות של הקלטה ותמלול. שכיחות ביצוע פעילויות הקלדה ותרגום הינה נמוכה יותר. בכל מקרה, ההחלטה לגבי ביצוע כל פעילות מכל סוג נתונה בידי נציג המזמין.

ג. בטבלה שלהלן מפורטת פריסת מוסדות התכנון וכמות הישיבות שהתקיימו בממוצע לשנה בין השנים 2011-2013.

#	המוסד	מיקום	מס. ישיבות
1	המועצה הארצית לתכנון ובנייה (כולל וד"ל)	ירושלים	100
2	הועדה הארצית לתשתיות לאומיות (ות"ל)	ירושלים	50
3	הועדה לשמירת הסביבה החופית (ולחוף)	ירושלים	20
4	הועדה לשמירה על קרקע חקלאית ושטחים פתוחים (ולקחש"פ)	ירושלים	20
<b>סה"כ: 190</b>			
5	לשכת התכנון המחוזית צפון	נצרת עילית	130
6	לשכת התכנון המחוזית חיפה	חיפה	200
7	לשכת התכנון המחוזית מרכז	רמלה	130
8	לשכת התכנון המחוזית תל-אביב	תל אביב	100
9	לשכת התכנון המחוזית ירושלים	ירושלים	130
10	לשכת התכנון המחוזית דרום	באר שבע	100
<b>סה"כ: 790</b>			

יובהר כי אין בכמות זאת, כדי לחייב את עורך המכרז לכל כמות כלשהיא בכל פרק זמן של תקופת ההתקשרות, ולמצייע או לזוכה לא תהא שום טענה בעניין.

## 3.2.2 מידע כמותי – יתר יחידות משרד הפנים

### כללי

בטבלה המופיעה להלן מוצגים היקפי הפעילות הממוצעת, עבור השנים 2012-2013, במונחים של כמות ישיבות ממוצעת בהן נדרשים השירותים המבוקשים בשתי יחידות במשרד הפנים. קיימת אפשרות כי יתר יחידות משרד הפנים יידרשו לשירותים המבוקשים במכרז.

יובהר כי אין בכמות זאת, כדי לחייב את עורך המכרז לכל כמות כלשהיא בכל פרק זמן של תקופת ההתקשרות, ולמציע או לזוכה לא תהא שום טענה בעניין.

### היקפי השירותים המבוקשים כפי שבוצעו בממוצע לשנה בין השנים 2012-2013

#	יחידה במשרד הפנים	מיקום	מס. ישיבות
1	המינהל לשלטון מקומי	ירושלים	250
2	יחידת הביקורת	רחבי המדינה	30
		סה"כ:	280

## 3.3 שירותי הקלדה

### 3.3.1 הקלדת מהלך דיון

#### כללי

1. שירותי ההקלדה המבוקשים נועדו לתעד באופן ממוחשב (במעבד תמלילים), את מהלך הישיבה המלא, הנערכת בישיבות מוסדות התכנון.
2. הזוכה יעמיד לפחות עובד הקלדה אחד, **קבוע**, באזורים הבאים: צפון, מרכז, ירושלים.
3. כל החלפת עובד קבוע תתבצע באישור נציג המזמין.
4. הזוכה ייערך למתן שירותי הקלדה, במטה מינהל התכנון, בלשכות התכנון המחוזיות וביתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
5. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיצויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

#### עובד הקלדה

עובד ההקלדה אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:

1. שליטה מלאה בעברית (קריאה וכתובה), שליטה סבירה באנגלית.
2. השכלה תיכונית.
3. שליטה במעבד התמלילים MS Word בגרסה הזהה לזו אשר בשימוש במוסדות התכנון ובמשרד הפנים.
4. ניסיון של לפחות שנתיים בעבודת הקלדה בישיבות רבות משתתפים במהלך 3 השנים האחרונות.
5. מהירות הקלדה של לפחות 80 מילים בדקה.

### הקלדה - תהליך העבודה הנדרש

1. נציג המזמין, יעביר לזוכה את צפי הישיבות להם נדרשים שירותי הקלדה אחת לשלושה חודשים (מדובר בהערכה בלבד המיועדת להיערכות כללית של הזוכה למתן השירותים).
2. הזמנת שירותי הקלדה ע"י נציג המזמין תבוצע לפחות שלושה ימים לפי המועד הנדרש לביצוע הפעילות. ההזמנה תכלול לפחות את הפרטים הבאים: תאריך, שעה, מיקום הישיבה, שם הוועדה, משתתפים, נושאי הישיבה ומשך צפוי בשעות.
3. באחריות הזוכה ליידיע את נציג המזמין לפחות 48 שעות מראש אודות אי הגעת עובד ההקלדה הקבוע, לדאוג להחלפתו ולאישור נציג המזמין את המחליף.
4. לעיתים מתרחש מצב בו יום ישיבות אחד הנערך באותו אולם, מתפצל למספר ישיבות ביותר מוועדה אחת (וועדה ממיינת ומליאה, ולנת"ע, וועדה להקלות וכו'). במקרה כזה, בבוקר יום הישיבות, נציג המזמין יעדכן את עובד ההקלדה, אודות הפיצול הצפוי. במהלך יום הישיבות יודיע נציג המזמין לעובד ההקלדה אודות סיום התכנסות וועדה אחת ותחילת וועדה אחרת. עובד ההקלדה, יתייחס לכל וועדה באופן נפרד: רישום מחודש של שם ומועד הדיון, הנוכחים, הפרדת קבצי השמע כך שניתן יהיה לשייך כל קובץ לכל וועדה.
5. עובד ההקלדה יתייצב (בפני נציג המזמין) במקום הישיבה לפחות 30 דקות לפני תחילת הישיבה לקבלת הנחיות מנציג המזמין, לבדיקת ציוד ולהיערכות מתאימה לביצוע השירות. עובד ההקלדה ייערך מראש לעיכובים בתנועה, בעיות חניה, ומשך הזמן לכניסה למבנים.
6. פעילות ההקלדה תתעד את מהלך הישיבה במלואה: נושא הישיבה, משתתפים, שם הדובר ותפקידו, תיעוד תמציתי דברי הדובר ועיקרי טיעונו – והכל על פי הנחיות נציג המזמין.
7. בסיום הישיבה, ידפיס עובד ההקלדה את מהלך הישיבה ויעבירו לנציג המזמין. קובץ ההקלדה יישמר בתיקיות מסודרות במחשב המזמין, על ידי עובד ההקלדה על פי הנחיית נציג המזמין.
8. הזוכה ידאג מראש לכל אישורי הכניסה הנדרשים לעובדיו לכל אולם בו נדרש השירות.
9. יכול ולעיתים ישיבות בהן תבצע פעילות ההקלדה, תארכנה שעות ארוכות. על הזוכה להיערך מראש להצבת עובדים מחליפים במידת הצורך.

### הציוד הנדרש לביצוע שירותי ההקלדה

הציוד הנדרש לביצוע עבודת ההקלדה: עמדת מחשב, תוכנות, מדפסת וכדומה - יסופק על ידי המזמין, אלא אם כן נאמר אחרת ומראש על ידי נציג המזמין.

### שירותי הקלדה - בקרת איכות

הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי ההקלדה:

1. בדיקה מדגמית של נתוני בסיס לכל קובץ תמליל (שם הישיבה, מועד הדיון, מקום הדיון וכדומה) על ידי עובד אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי הקלדה.
2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.
3. עמידה בלוחות זמנים של ביצוע שירותי ההקלדה למזמין על פי תנאי המכרז.

## 3.3.2 הקלדת נתונים

### כללי

1. שירותי הקלדת הנתונים נועדו להעברת נתונים הנמצאים במסמכים מסוגים שונים לגיליון ממוחשב בתצורה ובמתכונת אשר ייקבעו על ידי המזמין.
2. העבודה הנדרשת מאופיינת בפרויקטים מוגדרים וזמניים על פי הגדרת נציגי המזמינים.
3. הזוכה ייערך למתן שירותי הקלדת נתונים, במטה מינהל התכנון, בלשכות התכנון המחוזיות וביתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.



### עובד הקלדת נתונים

עובד הקלדת הנתונים אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:

1. שליטה מלאה בעברית (קריאה וכתיבה), שליטה סבירה באנגלית.
2. השכלה תיכונית.
3. שליטה במעבד התמלילים MS Word בגרסה הזוהה לזו אשר בשימוש במוסדות התכנון ובמשרד הפנים.
4. ניסיון של לפחות שנה בעבודת הקלדת נתונים.

### הקלדת נתונים - תהליך העבודה הנדרש

1. הזמנת שירותי הקלדת נתונים ע"י נציג המזמין תבוצע לפחות שבוע לפני המועד הנדרש לביצוע הפעילות. ההזמנה תכלול את הפרטים הבאים: תיאור העבודה, היקף כמותי, מספר מקלידים נדרש, מיקום הפעילות הנדרשת, אופן בקרת טיב הנתונים המוקלדים.
2. נציג הזוכה יגיע פיזית לאתר הפעילות הנדרש להבנת הצרכים, היקף ומשך העבודה, אופן התארגנות נדרש.
3. בכל מהלך העבודה, עובד הקלדת הנתונים יהיה כפוף לנציג המזמין וישמע להוראותיו והנחיותיו.
4. תמחור עבודת הקלדת הנתונים במכרז הוא על פי מילה.

### הציוד הנדרש לביצוע שירותי הקלדת נתונים

הציוד הנדרש לביצוע עבודת הקלדת הנתונים יסופק על ידי נציג המזמין או יבוצע במשרדי הזוכה, לפי שיקול דעתו הבלעדי של נציג המזמין.

### שירותי הקלדת נתונים - בקרת איכות

הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי הקלדת הנתונים באופן הבא:

1. נציג המזמין יגדיר בהזמנת העבודה את אופן בדיקת טיב הקלדת הנתונים (בדיקה בכל סיום יום עבודה/על פי הספק דפים וכדומה).
2. הבדיקה תהיה מדגמית. כל ליקוי אשר יתגלה במהלך ביצוע העבודה על ידי נציג המזמין או נציג הזוכה יתוקן על חשבוננו של הזוכה.
3. הזוכה יפעיל נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.

## 3.4 שירותי הקלטה - אודיו

### 3.4.1 כללי

1. שירותי ההקלטה המבוקשים נועדו לתעד באמצעי הקלטה דיגיטאליים, את מהלך הישיבה מתחילתה ועד סופה.
2. הזוכה יעמיד לפחות עובד הקלטה אחד, **קבוע**, לכל מוסד תכנון, על פי המפורט בטבלה אשר בסעיף 3.2 לעיל. כל החלפת עובד קבוע תתבצע באישור נציג המזמין.
3. הזוכה ייערך למתן שירותי הקלטה, במטה מינהל התכנון, בלשכות התכנון המחוזיות וביתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
4. הזוכה יבצע הקלטה בכל אולם דיונים נדרש, ויערך להקליט את מהלך הישיבה מ- עשרה מיקרופונים לפחות, או ציוד מתקדם אחר ובתנאי שניתן להקליט לפחות 10 דוברים בו זמנית ברמת איכות גבוהה.
5. פעילות ההקלטה תהיה באיכות קול גבוהה.
6. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיזיויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

### 3.4.2 עובד הקלטה – אודיו

עובד ההקלטה אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:

1. שליטה מלאה בעברית (קריאה וכתיבה), שליטה סבירה באנגלית.
2. הכשרה כעובד הקלטה מקצועי ממוסד מוכר, או הכשרה אשר בוצעה על ידי אחראי ההקלטות אצל המזמין.
3. ניסיון של לפחות שנה אחת במתן שירותי הקלטה בישיבות רבות משתתפים במהלך השנתיים האחרונות.

### 3.4.3 הקלטה אודיו - תהליך העבודה הנדרש

1. נציג המזמין, יעביר לזוכה את צפי הישיבות להם נדרשים שירותי הקלטה **אחת לשלושה חודשים** (מדובר בהערכה בלבד המיועדת להיערכות כללית של הזוכה למתן השירותים).
2. הזמנת שירותי הקלטה ע"י נציג המזמין תבוצע לפחות שלושה ימים לפני המועד הנדרש לביצוע הפעילות. ההזמנה תכלול לפחות את הפרטים הבאים: תאריך, שעה, מיקום הישיבה, שם הוועדה, משתתפים, נושאי הישיבה ומשך **צפוי** בשעות.
3. באחריות הזוכה ליידע את נציג המזמין לפחות 48 שעות מראש אודות אי הגעת עובד ההקלטה **הקבוע**, לדאוג להחלפתו ולאישור נציג המזמין את המחליף.
4. עובד ההקלטה יתייצב בפני נציג המזמין לפחות חצי שעה לפני תחילת הישיבה:
  - א. לקבלת הנחיות מנציג המזמין.
  - ב. להתקנת ובדיקת הציוד הנדרש בהתאמה למספר המשתתפים וגודל אולם הדיונים.
  - ג. לרישום המשתתפים ומקומות ישיבתם (על פי מיקרופון ממוספר).
5. עובד ההקלטה יעריך מראש לכל עיכוב צפוי כגון: בעיות תחבורה וחנייה, בידוק בטחוני וכדומה.
6. לעיתים מתרחש מצב בו **יום ישיבות אחד הנערך באותו אולם, מתפצל למספר ישיבות** ביותר מוועדה אחת (וועדה ממיינת ומליאה, ולנת"ע, וועדה להקלות וכו'). במקרה כזה, בבוקר יום הישיבות, נציג המזמין יעדכן את עובד ההקלטה, אודות הפיצול הצפוי. במהלך יום הישיבות יודיע נציג המזמין לעובד ההקלטה אודות סיום התכנסות וועדה אחת ותחילת וועדה אחרת. **עובד ההקלטה, יתייחס לכל וועדה באופן נפרד: רישום מחודש של שם ומועד הדיון, הנוכחים, הפרדת קבצי השמע כך שניתן יהיה לשייך כל קובץ לכל וועדה.**
7. עם סיום הישיבה יטענו קבצי הקול על ידי עובד ההקלטה למדיה מגנטית, (עליו יודפסו מראש פרטי הישיבה), אשר יועבר לנציג המזמין.
8. קובץ הקול, יישמר בספריות ממוחשבות ומקוטלגות אצל הזוכה עד שנה אחת מיום ביצוע ההקלטה.
9. במקרה בו יידרשו קבצי קול לשימוש המזמין באופן ספציפי, הזוכה יעביר לנציג המזמין קבצי קול על פי הזמנתם על גבי מדיה מגנטית בדואר רשום או במשלוח ידני. ההזמנה לקבלת קבצי הקול תועבר בדואר אלקטרוני, ותיענה על ידי הזוכה תוך 4 ימי עבודה מקבלת הבקשה.
10. הזוכה ידאג מראש לכל אישורי הכניסה הנדרשים לעובדיו לכל אולם בו נדרש השירות.
11. לעיתים ישיבות בהן תבצע פעילות זאת תארכנה שעות ארוכות. על הזוכה להיערך מראש להצבת עובדים מחליפים במידת הצורך.
12. הנחיות פרטניות ונוהל עבודה לביצוע פעילות ההקלטה על ידי הזוכה יועברו על ידי עורך המכרז לזוכה, במסגרת הכשרתו לקראת ביצוע השירותים המבוקשים, מיידית לאחר חתימת הסכם ההתקשרות עימו.

### 3.4.4 הציוד הנדרש לביצוע שירותי הקלטה - אודיו

1. כלל הציוד והאמצעים הנדרשים לביצוע מלא ואיכותי של פעילות ההקלטה יסופקו ויותקנו באולם הישיבות על ידי הזוכה (**גם אם באולם מותקנת מערכת הקלטה של המזמין**).
2. הזוכה מחויב להתאים לכל דיון, לכל אולם ומספר משתתפים את הציוד הנדרש.

### 3.4.5 שירותי הקלטה אודיו - בקרת איכות

- הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי הקלטה האודיו:
1. בדיקה מדגמית של כל קובץ אודיו על ידי עובד אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי אודיו.
  2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין ושל עובדי הזוכה המתמללים את הקבצים.
  3. עמידה בלוחות זמנים של מתן שירותי הקלטה האודיו למזמין על פי תנאי המכרז.

### 3.5 שירותי הקלטה ווידאו (צילום)

#### 3.5.1 כללי

1. שכיחות מתן שירותי הקלטה הווידאו נמוכה, אך על הזוכה להיערך למתן השירותים בו זמנית, במטה מינהל התכנון, בלשכות התכנון המחוזיות וביתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
2. שירות הקלטה הווידאו נועד לתעד באמצעי צילום דיגיטאליים, ישיבות רבות משתתפים.
3. הטכנולוגיה בה יבוצע הצילום תתואם לפני כל ישיבה בין נציג המזמין לזוכה.
4. צילום הישיבה "יכסה" את כלל משתתפי הישיבה, מכל זווית נדרשת באופן רציף ללא נתקים והפסקות.
5. הזוכה ייערך למתן שירותי צילום, למטה מינהל התכנון, ללשכות התכנון המחוזיות וליתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
6. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיצויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

#### 3.5.2 עובד הקלטה – וידאו

עובד ההקלטה אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:

1. שליטה מלאה בעברית (קריאה וכתובה), שליטה סבירה באנגלית.
2. הסמכה כעובד הקלטה ווידאו ממוסד מוכר, או הכשרה אשר בוצעה על ידי אחראי הצילום אצל המזמין.
3. ניסיון של לפחות שנה אחת במתן שירותי צילום בדיונים רבי משתתפים במהלך השנתיים האחרונות.

#### 3.5.3 הקלטה וידאו - תהליך העבודה הנדרש

1. נציג המזמין, יעביר לזוכה את פרטי הישיבה הנדרש לצילום לפחות שלושה ימים עבודה מראש.
2. כל שינוי במועדי הדיונים יועבר על ידי נציג המזמין לזוכה לפחות 72 שעות לפני מועד הישיבה המקורי.
3. באחריות הזוכה ליידיע את נציג המזמין לפחות 48 שעות מראש אודות אי הגעת עובד הקלטה הווידאו, לדאוג להחלפתו ולאישור נציג המזמין את המחליף.
4. עובד הקלטה ווידאו יגיע לכל דיון לפחות 1 שעה לפני תחילת הישיבה:
  - א. לקבלת הנחיות מנציג המזמין.
  - ב. להתקנת ובדיקת הציוד הנדרש בהתאמה למספר המשתתפים וגודל אולם הדיונים.
  - ג. לרישום המשתתפים ומקומות ישיבתם.
5. עובד הצילום ייערך מראש לכל עיכוב צפוי כגון: בעיות תחבורה וחנייה, בידוק בטחוני וכדומה.
6. עם סיום הישיבה יועבר קובץ הווידאו למדיה מגנטית (עליו יודפסו מראש פרטי הישיבה), אשר יימסר לנציג המזמין.
7. קובץ הווידאו, יישמר בספריות ממוחשבות ומקוטלגות אצל הזוכה עד שנה אחת מיום ביצוע הצילום.
8. במקרה בו יידרשו קבצי צילום לשימוש המזמין באופן ספציפי, הזוכה יעביר לנציג המזמין קבצי וידאו על פי הזמנתם על גבי מדיה מגנטית בדואר רשום. ההזמנה לקבלת קבצי הווידאו תועבר בדואר אלקטרוני, ותיענה על ידי הזוכה תוך 4 ימי עבודה מקבלת הבקשה.
9. הזוכה ידאג מראש לכל אישורי הכניסה הנדרשים לעובדיו לכל אולם בו נדרש השירות.
10. לעיתים ישיבות בהן תתבצע פעילות זאת תארכנה שעות ארוכות. על הזוכה להיערך מראש להצבת עובדים מחליפים במידת הצורך.

### 3.5.4 הציוד הנדרש לביצוע שירותי הקלטה - ווידאו

1. כלל הציוד והאמצעים הנדרשים לביצוע מלא ואיכותי של פעילות הקלטת הווידאו יסופקו ויותקנו באולם הדיונים על ידי הזוכה (גם אם באולם הדיונים מתוקנים אמצעי צילום של המזמין).
2. הזוכה מחויב להתאים לכל דיון, לכל אולם ומספר משתתפים את הציוד הנדרש.

### 3.5.5 שירותי הקלטה ווידאו - בקרת איכות

- הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי הקלטת ווידאו:
1. בדיקה מדגמית של כל קובץ ווידאו על ידי עובד אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי ווידאו.
  2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.
  3. עמידה בלוחות זמנים של מתן שירותי הקלטת הווידאו למזמין על פי תנאי המכרז.

## 3.6 שירותי תמלול

### 3.6.1 כללי

1. שירות התמלול מבוצע על בסיס הקלטת אודיו שנערכה במהלך ישיבה של מוסד התכנון.
2. התמלול יתעד באופן מדויק את מהלך הישיבה כפי שהוקלט במתכונת של תרשומת מלאה, המתארת את מהלך הישיבה מתחילתה ועד סופה.
3. את שירותי התמלול יבצע הזוכה במשרדיו.
4. הזוכה יערוך למתן שירותי תמלול, למטה מינהל התכנון, ללשכות התכנון המחוזיות וליתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
5. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיצויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

### 3.6.2 עובד תמלול

עובד התמלול אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:

1. שליטה מלאה בעברית (קריאה וכתובה), שליטה סבירה באנגלית.
2. השכלה תיכונית.
3. שליטה במעבד התמלילים MS Word בגרסה אשר בשימוש במוסדות התכנון ובמשרד הפנים.
4. ניסיון של לפחות שנתיים בעבודת תמלול הקלטת ישיבות רבות משתתפים במהלך 4 השנים האחרונות.

### 3.6.3 שירותי תמלול – תהליך העבודה הנדרש

1. ככלל, כל פעילות הקלטה אודיו תתומלל, אלא אם כן נאמר אחרת במפורש על ידי נציג המזמין, בעת הזמנת שירותי הקלטה.
2. התמלול יבוצע במעבד תמלילים MS word, בגרסה אשר נמצאת בשימוש במוסדות התכנון ובמשרד הפנים.
3. התמלול יבוצע עבור כל שפה בה יתקיים הדיון. ככלל, מרבית הדיונים מתקיימים בשפה העברית, אך יתכנו מקרים בהם הדיון או חלק ממנו יתקיימו בשפה אחרת.
4. הזוכה יספק למזמין את התמלול לא יאוחר מארבעה ימי עבודה מיום הדיון (לא כולל יום הדיון). (למשל, אם הדיון התקיים ביום ב', התמלול יוגש לא יאוחר מיום א').
5. במקרה בו יידרשו קבצי תמליל לשימוש המזמין באופן ספציפי (בין אם קבצי הקול תומללו בעבר על ידי הזוכה ובין אם לאו), הזוכה יעביר לנציגי המזמין קבצי תמליל על פי הזמנתם על גבי מדיה מגנטית בדואר רשום. ההזמנה לקבלת קבצי התמליל תועבר בדואר אלקטרוני, ותיענה על ידי הזוכה תוך 4 ימי עבודה מקבלת הבקשה.

6. הנחיות פרטניות ונוהל עבודה לביצוע פעילות ההקלטה על ידי הזוכה יועברו על ידי עורך המכרז לזוכה, במסגרת הכשרתו לקראת ביצוע השירות המבוקשים, מיידית לאחר חתימת הסכם ההתקשרות עימו. להלן מספר דגשים עיקריים:

6.1 **עריכה ותיקון תמלילים ע"י נציגי המזמין** אסורה (בכלל זה אסורה השמטת קטעים או משפטים שאינם רלוונטיים לדיון). הזוכה ימנע מכל בקשה, מצד נציגי המזמין, להשמטת תוכן או שינוי ניסוח של התמליל המקורי. נציגי המזמין רשאי לבקש בדיקה נוספת נקודתית אם לדעתו משפט כלשהו שנאמר אינו מופיע.

6.2 **תיקון טעויות טכניות בתמליל**: נציגי המזמין ישלח את קובץ התמליל בדואר אלקטרוני, לזוכה עם הבקשה לתיקון. הקובץ המתוקן יתקבל, בדואר אלקטרוני, במשרדי המזמין תוך 3 ימי עבודה משליחתו.

6.3 להלן פירוט בדבר אופן עריכת ועיצוב התמלול:

התמלילים לשיבות מוסדות התכנון יוגשו בפורמט Word של Microsoft office (.docx / doc).

עיצוב התמליל:

עמוד השער:

- בחלק העליון המרכזי של העמוד תירשם הכותרת "תמליל" בצורה בולטת.
- בחלק המרכזי האמצעי של העמוד ירשם המידע הבא באופן מסודר ואחיד: שם מוסד התכנון (כפי שמזכירות הוועדה תקבע), מספר הישיבה, תאריך עברי של הישיבה, תאריך לועזי של הישיבה, שעת פתיחת הישיבה, שעת סיום הישיבה, מקום הישיבה.
- זיהוי המקליט/ים, זיהוי המתמלל/ים (בשם, מספר או קוד באופן שהחברה המתמללת תוכל לאחזר את זיהויים המדוייק).
- בחלק המרכזי התחתון של העמוד תירשם ירשמו 3 הבהרות כלהלן:
  - "מסמך זה נערך על ידי חברה חיצונית ולא עבר בדיקה או הגהה של גורם כלשהו במשרד הפנים".
  - "עובדי משרד הפנים אינם מורשים לערוך, לתקן או להורות על מחיקת מקטעים מן המסמך ואולם העברת מלל ממסמך זה לאחר – מותרת".
  - "משרד הפנים וחברת התמלול עושים ככל יכולתם על מנת לייצר תמליל איכותי ובעל ערך. עם זאת מודגש כי קריאה בתמליל צריכה להיעשות באופן מושכל תוך הבנה שיתכנו טעויות ו/או השמטות מסיבות אובייקטיביות שונות".
- כותרת תחתונה עם לוגו או אמרה של החברה המתמללת ככל ומעוניינת בכך. בעמוד זה לא יופיע כל תוכן נוסף.

עמוד שני:

- עמוד זה אפשרי, אך אינו חובה.
- יכול לכלול את סדר היום, רשימת החברים הנוכחים, הנעדרים, תפקידיהם. רשימת המוזמנים, רשימת נוכחים אחרים וכל מידע אחר.
- כל אלו לפי בקשה ושיקול הדעת ספציפית של יו"ר ומזכיר של כל וועדה בתאום עם החברה המתמללת.

גוף התמליל:

- בכותרת העליונה בראש כל עמוד ירשם שם הוועדה ולאחריו "תמליל ישיבה מיום dd.mm.yyyy".
- כל נושא חדש יבוא בראש ובמרכז העמוד.
- שם כל נושא ומספרו ירשמו בכותרת מודגשת עם קו תחתון. גופן David גודל 14.
- שם כל דובר ירשם באופן מודגש מיושר לימין. גופן David גודל 12.
- דברי כל דובר יבואו תחת שמו, מיושר לשני הצדדים, בלא הדגשות. גופן David גודל 12.
- רוחב שורת כל עמוד תהיה 16 ס"מ.
- רווח בין שורות של 1.5.
- מספור עמודים מתחילת גוף התמליל ועד סופו.
- כותרת תחתונה עם לוגו או אמרה של החברה המתמללת ככל ומעוויינת בכך.
- כותרת תחתונה נוספת: "מסמך זה נערך על ידי חברה חיצונית ולא עבר בדיקה או הגהה של גורם כלשהו במשרד הפנים". גופן David פונט 10.

מינהל התכנון ראשי לדרוש שינוי עיצוב או תוכן במהלך תקופת ההתקשרות.

החברה המתמללת רשאית להציע ממינהל התכנון שינוי תוכן או עיצוב ולבקש לשם כך את הסכמת מינהל התכנון.

7. קובץ התמליל, יישמר בספריות ממוחשבות ומקוטלגות אצל הזוכה עד שנה אחת מיום ביצוע התמלול.

### 3.6.4 שירותי תמלול - בקרת איכות

הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי פעילות שירותי התמלול:

1. בדיקה מדגמית של כל קובץ תמליל על ידי עובד אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי תמלול. בקרה זו תיעשה לפני שליחת קובץ תמליל לנציג המזמין. הבדיקה תכלול נכונות פרטי המידע הבסיסיים כגון: שם הוועדה, מקום הישיבה, מועד הישיבה, התאמה לדרישות העיצוב וכדומה.
2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.
3. עמידה בלוחות זמנים של אספקת קבצי התמליל למזמין על פי תנאי המכרז.

## 3.7 שירותי תרגום

### 3.7.1 תרגום מסמכים

#### כללי

1. תרגום השירותים המבוקשים כוללים תרגום מסמכים כלליים ומקצועיים כגון: עסקי-כלכלי, חוקתי-משפטי, מדעי-רפואי, תכנוני, הנדסי וטכנולוגי.
2. הזוכה נדרש לספק תרגום למסמכים בכל השפות בהתאם לכל הניבים והדיאלקטים הנדרשים בשפה הנדרשת. השפות הנפוצות הנפוצות לתרגום הן: עברית, אנגלית, ספרדית, ערבית, אמהרית, צרפתית ורוסית.
3. תרגום המסמכים כולל תרגום טקסט כתוב מכל שפה זרה שאינה עברית לשפה העברית וההיפך, דהיינו, מהשפה העברית לכל שפה זרה שאינה עברית.

4. תרגום המסמכים הכלליים והמקצועיים כולל בתוכו תרגום, בדיקת תרגום על ידי הזוכה, עריכה לשונית, הפקה, הגהה ותיקון לאחר בחינת התרגום על ידי המזמין והעברת המסמכים אל המזמין על פי המפורט בהזמנת העבודה. המזמין רשאי לבצע בקרת איכות על עבודת הזוכה ולבקש ממנו הסברים והבהרות לגבי התרגום שבוצע.
5. עמוד מתורגם ייחשב לעמוד בו נספרו לפחות 250 מילים (לאחר התרגום).
6. תרגום המסמכים כולל בתוכו גם תרגום של אתרי אינטרנט.
7. הזוכה ייערך למתן שירותי תרגום, למטה מינהל התכנון, ללשכות התכנון המחוזיות וליתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
8. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיצויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

### מתרגם מסמכים

**מתרגם המסמכים אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:**

1. שליטה מלאה בעברית ובשפה הנדרשת לתרגום (לשון, קריאה וכתובה).
2. לפחות שנתיים ניסיון בתרגום מסמכים, עריכה והגהה במהלך 4 השנים האחרונות.
3. שליטה בתוכנת MS word אשר נמצאת בשימוש במוסדות התכנון ובמשרד הפנים.

### תרגום מסמכים - תהליך העבודה הנדרש

1. נציג המזמין, יעביר לזוכה בקשה לתרגום מסמכים.
2. התרגום יבוצע במעבד תמלילים MS word, על גבי דף A4.
3. פורמט עריכת קובץ התרגום כולל הנחיות עיצוביות מפורטות, יועבר לזוכה על ידי נציג המזמין עם שליחת הזמנת העבודה.
4. קובץ התרגום יועבר על ידי הזוכה לנציג המזמין, להגהה, בדואר אלקטרוני תוך 72 שעות מהמועד בו נשלח אליו הקובץ המסמך לתרגום. על פי דרישת נציג הזמין יודפס קובץ התמלול וישלח בדואר/ידינית.
5. מסמך מתורגם סופי לאחר תיקונים והגהה, יועבר על ידי הזוכה לנציג המזמין תוך 24 שעות ממועד שליחת המסמך המתוקן אליו.
6. הקובץ המתורגם, יישמר בספריות ממוחשבות ומקוטלגות אצל הזוכה עד שנה אחת מיום ביצוע התרגום.
7. במקרה בו יידרשו קבצי תרגום לשימוש המזמין באופן ספציפי, הזוכה יעביר לנציג המזמין קבצי תרגום על פי הזמנתם על גבי מדיה מגנטית בדואר רשום. ההזמנה לקבלת קבצי התרגום תועבר בדואר אלקטרוני, ותיענה על ידי הזוכה תוך 4 ימי עבודה מקבלת הבקשה.

### **3.7.2 שירותי תרגום מסמכים - בקרת איכות**

הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי תרגום מסמכים:

1. בדיקה מדגמית של כל קובץ תרגום על ידי מתרגם אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי תרגום מסמכים בשפה הרלוונטית.
2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.
3. עמידה בלוחות זמנים של מתן שירותי הקלטה האודיו למזמין על פי תנאי המכרז.

### **3.7.3 תרגום עוקב (סימולטני)**

#### כללי

1. השירותים כוללים תרגום עוקב בתחומים מקצועיים וכלליים. לעורך המכרז ידוע כי התחומים המקצועיים הנפוצים הינם: חוקתי-משפטי.
2. הזוכה נדרש לספק תרגום עוקב בכל התחומים לרבות החוקתי-משפטי ובכל השפות בהתאם לכל הניבים והדיאלקטים הנדרשים בשפה, לרבות בשפת הסימנים, אמהרית, אנגלית, ערבית ורוסית ושפות מהמזרח הרחוק.
3. שירותי תרגום עוקב כוללים העברת תוכן מילולי משפה זרה כלשהי לשפה העברית וההיפך באמצעות מתורגמן שנוכח במקום. תרגום הנאמר יהיה לא רק תרגום מילולי אלא בהתייחס למשמעות הנאמר על פי הקשרו.

4. הזוכה יידרש להיערך להצבת עד 5 מתורגמנים בו זמנית בפריסה ארצית ע"פ דרישות נציגי המזמינים.
5. הזוכה ייערך למתן שירותי תרגום, למטה מינהל התכנון, ללשכות התכנון המחוזיות וליתר יחידות משרד הפנים, כמפורט בסעיף 3.2 לעיל.
6. פירוט אמנת שירות ותעריפי הפיצויים מוסכמים בגין חריגת הזוכה מהאמנה, מופיעים בסעיף 4.12.

### עובד תרגום עוקב

**המתורגמן אשר יבצע את עבודתו במסגרת המכרז יידרש לכישורים ולניסיון הבאים:**

1. שליטה מלאה בעברית ובשפה הנדרשת לתרגום (לשון, קריאה וכתובה).
2. לפחות שנתיים ניסיון במתן שירותי תרגום עוקב במסגרת מפגשי ודיונים רבי משתתפים במהלך 4 השנים האחרונות.

### תרגום עוקב – תהליך העבודה הנדרש

1. נציג המזמין בכל מוסד של מינהל התכנון, יעביר לזוכה את פרטי הישיבה הנדרש לשירותי מתורגמן לפחות שבוע עבודה מראש.
2. כל שינוי במועדי הדיונים יועבר על ידי נציג המזמין לזוכה לפחות 72 שעות לפני מועד הישיבה המקורי.
3. באחריות הזוכה ליידע את נציג המזמין לפחות 48 שעות מראש אודות אי הגעת המתורגמן, לדאוג להחלפתו ולאישור נציג המזמין את המחליף.
4. המתורגמן יגיע לכל דיון לפחות 1 שעה לפני תחילת הישיבה לקבלת הנחיות מנציג המזמין וללימוד מהות ותכני הישיבה. המתורגמן יתארגן מראש לכל עיכוב הנובע מבעיות תחבורה, חנייה ובידוק בטחוני.
5. הזוכה ידאג מראש לכל אישורי הכניסה הנדרשים לעובדיו לכל אולם בו נדרש השירות.
6. לעיתים ישיבות בהן תבצע פעילות זאת תארכנה שעות ארוכות. על הזוכה להיערך מראש להצבת עובדים מחליפים במידת הצורך.

### **3.7.4 שירותי תרגום עוקב - בקרת איכות**

הזוכה יפעיל תהליך בקרת איכות בכל שלבי מתן שירותי התרגום העוקב:

1. בדיקה מדגמית של ביצועי מתורגמנים המספקים שירותים במוסדות התכנון על ידי מתורגמן אחר מטעמו של הזוכה, המתמחה בשירותי תרגום עוקב בשפה הרלוונטית.
2. נהלי שיפור מתמיד והכשרה רוטינית - לאור טעויות, שגיאות ותלונות של נציג המזמין.
3. עמידה בלוחות זמנים של מתן שירותי התרגום העוקב למזמין על פי תנאי המכרז.

### **3.8 מנהל הלקוח מטעמו של הזוכה**

1. מנהל הלקוח אשר הוצע על ידי הזוכה בהצעתו, יהיה הגורם הבכיר מטעמו של הזוכה בכל ההתנהלות מול המזמין לרבות הבטחת עמידתו של הזוכה בהתחייבויותיו במכרז זה. יש להבהיר כי מנהל הלקוח יהיה הגורם הבכיר ביותר והמוסמך מטעם הזוכה לנהל את כלל העובדים הפועלים מול נציגי המזמינים לרבות קבלני משנה במידה ויופעלו על ידו.
2. מנהל הלקוח יהיה הגורם המקשר של הזוכה בכל הנושאים המנהליים כגון ההתקשרות החוזית, התשלומים, אנשי צוות הזוכה או כל נושא ניהולי אחר שיתעורר במהלך תקופת ההתקשרות.
3. מנהל הלקוח יהיה זמין ככל שיידרש לצורך מימוש המלא והתקין של השירותים המבוקשים.

### **3.9 מרכז שירות ותמיכה**

- הזוכה יפעיל במשרדי הקבע שלו מרכז שירות ברציפות בימים א'-ה' בין השעות 07:30-18:30 המאושר דרך קבע ע"י עובד אחד לפחות, אשר הינו בעלי יכולת תפעול מחשב, טלפוניה ומערכות מידע.
- במרכז השירות יופעלו לפחות האמצעים הבאים:
1. תוכנה לניהול חשבונות וניהול לקוחות.
  2. עמדת מחשב המחוברת ברשת מקומית ובעלת תשתית אינטרנט מהיר.
  3. בכל עמדת מחשב תותקן תוכנת MS OFFICE חוקית.



## 3.10 אבטחת מידע וסיווג בטחוני

### 3.10.1 אבטחת מידע

1. הזוכה יספק מענה לצורך באבטחת מידע במשרדיו, תוך הטמעת הנושא במהלך הכשרת כוח-אדם ונותני השירותים המשולבים מטעמו בעבודה עם המזמין.
2. הזוכה יתקין במחשבים המשמשים אותו במתן שירותים למזמין אמצעים מתקדמים להגנה בפני וירוסים, עפ"י דרישות המזמין.
3. המזמין שומר לעצמו את הזכות לבחון את סידורי אבטחת המידע הננקטים ע"י הזוכה בכל עת, לרבות באמצעות ביקורת במשרדיו, וכן להוסיף דרישות לשיפור הנושא, בהתאם למדיניות המזמין ויועציו המקצועיים.

### 3.10.2 עובדי הזוכה

1. כל העובדים מטעמו של הזוכה יהיו בעלי אזרחות ישראלית וטעונים אישור הממונה על הביטחון מטעם המזמין. הזוכה לא יעסיק עובד מטעמו לפני קבלת אישור בכתב מטעם הממונה על הביטחון אצל המזמין.
2. הזוכה יגיש לממונה על הביטחון אצל המזמין "שאלון לבדיקת בטחון" אשר יסופק לו ע"י נציג המזמין, ממולא ע"י כל עובד אשר בכוונתו להעסיק במסגרת עבודתו עם המזמין. הגשת הטפסים הממולאים תהיה לא יאוחר מ-21 יום לפני תחילת עבודת הזוכה עם המזמין.
3. המזמין שומר לעצמו את הזכות לדרוש מהזוכה או מכל אחד מנותני השירותים המועסקים מטעמו במסגרת המכרז לעבור תהליך אבחון בטחוני, בטרם יתחיל הזוכה ו/או המועסק מטעמו בעבודה. יודגש כי הוצאות כלשהן, באם יהיו כאלה, לביצוע האבחון הביטחוני יהיה על חשבון הזוכה.

## 4 מינהלה

### 4.1 טבלת ריכוז מועדים

המועדים	הפעילות
5.6.2014	יום פרסום המודעה בעיתונות ובאינטרנט ע"י עורך המכרז
15.6.2014 בשעה 14:00	מועד אחרון להגשת שאלות הבהרה על ידי הספקים
19.06.2014	מועד המענה לשאלות הספקים על ידי עורך המכרז
10.7.2014 בשעה 14:00	מועד אחרון להגשת ההצעות לתיבת המכרזים על ידי המציעים
16-24.7.2014	מועדי ראיונות
31.12.14	מועד תוקף ההצעה

### 4.2 מסמכי המכרז

את מסמכי המכרז יש להוריד מאתר האינטרנט של משרד הפנים כתובת: [www.moin.gov.il](http://www.moin.gov.il) תחת הכותרת "מכרזים" ← מכרז מספר 26/014, בפורמט PDF.

### 4.3 נוהל העברת שאלות ספקים לנציג עורך המכרז

מציעים רשאים להגיש שאלות לנציג עורך המכרז. השאלות יועברו לעורך המכרז באמצעות הדואר האלקטרוני לנציגת עורך המכרז, הגב' יערה אלי, בכתובת: [yaarael@moin.gov.il](mailto:yaarael@moin.gov.il)

באחריות המציע לוודא באמצעות הדואר האלקטרוני כי שאלותיו הגיעו בשלמותן לנציג עורך המכרז. מועד אחרון להגשת שאלות למכרז מפורט בטבלת ריכוז התאריכים. השאלות יוגשו בקבצי Excel הניתנים לעריכה (לא PDF) במבנה הבא:

סידורי	הסעיף במכרז	השאלה

### 4.4 מענה עורך המכרז לשאלות מציעים

1. תשובות עורך המכרז לשאלות שהוגשו תפורסמנה באתר האינטרנט של משרד הפנים שכתובתו: [www.moin.gov.il](http://www.moin.gov.il) תחת הכותרת מכרזים - מענה עורך המכרז לשאלות מציעים, למכרז מספר 26/2014.
2. תאריך אחרון להפצת המענה של עורך המכרז לשאלות מופיע בטבלת ריכוז התאריכים.
3. נוסח התשובות של עורך המכרז הוא הנוסח המחייב ומהווה חלק בלתי נפרד מהמכרז.
4. תשובות עורך המכרז יחתמו ע"י מורשה/י החתימה של המציע בצירוף חותמת התאגיד ויוגשו עם הצעתם למכרז.

## 4.5 אופן הגשת ההצעה

1. מציע יכול להגיש הצעה אחת בלבד.
2. את ההצעה יש לארוז באריזה אטומה אחת, ללא ציון פרטי המציע או כל סימן זיהוי חיצוני אחר. על האריזה ירשם "הצעה למכרז מרכזי מספר 26/2014". לאריזה יוכנסו 3 (שלושה) קלסרים (קלסר "מקור" ושני קלסרי "העתק", זהים לחלוטין וכן טופס ההצעה הכספית אך ורק במעטפה סגורה נפרדת). בכל קלסר יאוגד מענה המציע לכל פרקי המכרז. על כל קלסר יירשם: "מענה למכרז 26/2014". כל עמודי ההצעה ייחתמו ע"י מורשה/י החתימה של המציע וחותרמת התאגיד.
3. את ההצעה יש להגיש לתיבת המכרזים אשר נמצאת במשרד הפנים, רחוב קפלן 2 ירושלים, קומת כניסה ליד עמדת המאבטחים, להחתים את המעטפה ע"י השומר בכניסה לבניין ולכתוב עליה תאריך ושעת קבלה. כל זאת, לא יאוחר מן המועד האחרון להגשת הצעות לתיבת המכרזים כמפורט בטבלת ריכוז המועדים.
4. הצעות שלא תמצאנה בתיבת המכרזים עד למועד האחרון להגשת הצעות לתיבת המכרזים, כמפורט בטבלת ריכוז המועדים, לא תובאנה לדיון בפני ועדת המכרזים.
5. הגשת ההצעה חתומה מהווה ראייה חלוטה לכך שהמציע קרא את כל האמור במסמכי המכרז והסכים להתקשרות המצורף לו על נספחיו, הבין את האמור במסמכים אלה ונתן לכך את הסכמתו הבלתי מסויגת.

### החלטות ועדת המכרזים – עיון במסמכים

ועדת המכרזים תאפשר למציע שהשתתף במכרז המבקש לעיין במסמכים שונים – עיון במסמכים בהתאם ובכפוף לקבוע בתקנה 21(ה) לתקנות חובת המכרזים, התשנ"ג-1993, בהתאם לחוק חופש המידע, התשנ"ח-1998, ובהתאם להלכה הפסוקה. מציע הסבור כי חלקים מהצעתו כוללים סודות מסחריים ו/או סודות מקצועיים (להלן – חלקים סודיים), שלדעתו אין לאפשר את העיון בהם למציעים אחרים:

א. יציין במפורש בהצעתו מהם החלקים הסודיים.

ב. יסמן את החלקים הסודיים שבהצעתו באופן ברור וחד-משמעי.

ג. במידת האפשר יפריד חלקים אלה מכלל ההצעה הפרדה פיזית.

מציע שלא סימן חלקים בהצעתו כסודיים יראוהו כמי שמסכים למסירת ההצעה כולה לעיון מציעים אחרים.

סימון חלקים בהצעה כסודיים מהווה הודאה בכך שחלקים אלה בהצעה סודיים גם בהצעותיהם של המציעים האחרים, ומכאן שהמציע מוותר מראש על זכות העיון בחלקים אלה של הצעות המציעים האחרים.

יודגש, שיקול הדעת בדבר היקף זכות העיון של המציעים הינו של ועדת המכרזים ושל ועדת המכרזים בלבד, אשר תפעל בנושא זה בהתאם לדיני המכרזים ולאמות המידה המחייבות רשות מנהלית.

## 4.6 מסמכים הנדרשים להגשה עם ההצעה

### 4.6.1 כללי

1. על המציע לצרף להצעתו את כל המסמכים שלהלן. אי הגשת מסמך ו/או מסמכים עלולה להביא לפסילת הצעה.

2. בכל אישור או התחייבות אשר עבורן נדרשות חתימות של גורם כלשהו לרבות מורשה חתימה, עו"ד, רואה חשבון, נציג בנק/חברת ביטוח, יש לחתום כדלקמן: שם ושם משפחה, חתימה, חותמת התאגיד.

### 4.6.2 אישורים על פי חוק עסקאות גופים ציבוריים

אישורים נדרשים לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים, התשל"ו-1976, שיצורפו להצעה;

1. אישור פקיד מורשה, רואה חשבון המבקר או יועץ מס החיצוני למציע, המעיד שהמציע מנהל פנקסי

חשבונות על פי פקודת מס הכנסה [נוסח חדש] וחוק מס ערך מוסף, התשל"ו – 1975, או שהוא פטור מלנהלם ושהוא נוהג לדווח לפקיד שומה על הכנסותיו וכן מדווח למנהל מס ערך מוסף על עסקאות שמוטל עליהן מס לפי חוק מס ערך מוסף.

2. תצהיר בכתב של מורשה/י החתימה מטעמו וחותרמת התאגיד, בפני עורך דין, בדבר היעדר הרשעות בעבירות לפי חוק עובדים זרים, התשנ"א-1991, ולפי חוק שכר מינימום, התשמ"ז – 1987. למען הסר ספק יודגש כי האמור יהיה בהתאם ובכפוף למפורט בחוק עסקאות גופים ציבוריים, ובהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.2.2.

#### 4.6.3 תעודת רישום תאגיד

1. העתק תעודת רישום המציע כתאגיד בישראל במרשם, תקפה על פי הוראות הדין הנוגעות לעניין. להעתק זה יצרף המציע את שמות ופרטי מנהלי התאגיד.
2. המציע יצרף להצעתו נסח חברה עדכני של רשם התאגידים להוכחה שאין לגוף המציע חובות לרשם החברות.

#### 4.6.4 הצהרה לעניין אימות זהות המציע

הצהרת המציע חתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע וחותרמת התאגיד, בפני עורך דין, אודות אמיתות כל הפרטים, הדרישות והמידע אודות המציע, לרבות חותרמת תאגיד המציע, זהות מורשה/י החתימה מטעם התאגיד המציע ודוגמת חתימתם, וכן את אופן החתימה המחייב את המציע, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.4. לאישור זה נדרש לצרף את החלטת הנהלת/מועצת המנהלים/דירקטוריון המציע, אודות זכויות החתימה של בעלי המציע מאושרים ע"י עו"ד מטעמו של המציע.

#### 4.6.5 ניגוד עניינים

הצהרת המציע חתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע וחותרמת התאגיד, בפני עורך דין, לעניין ניגוד עניינים, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.5.

#### 4.6.6 הצהרה לעניין איתנות פיננסית

הצהרת המציע חתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע וחותרמת התאגיד, בפני עורך דין, כי למציע לא מונה קדם מפרק, מפרק זמני או מפרק קבוע וכי הוא אינו נמצא בהליך של כינוס נכסים או הקפאת הליכים. בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.6.

#### 4.6.7 הצהרה לעניין ניסיון מקצועי

הצהרת המציע חתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע וחותרמת התאגיד, בפני עורך דין, ובהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.7 ובנספח 4.6.7.1 כי:

א. המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול במשך 5 שנים לפחות בין המועדים 1/2008 – 6/2014, שלושה לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ, לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית של שלושה מחוזות לפחות מבין ששת המחוזות הבאים: צפון, חיפה, מרכז, תל אביב, ירושלים, דרום. המציע יצרף להצהרה זאת, את רשימת הלקוחות להם סיפק את השירותים.

ב. מנהל הלקוח יהיה בעל ניסיון של שלוש שנים לפחות, בין המועדים 1/2010 – 6/2014 בניהול שירותי הקלדה הקלטה ותמלול עבור שני לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית.

## 4.6.8 דיווח לעניין היקפי פעילות כספית

דיווח של רואה החשבון מטעמו של המציע, על גבי נייר רשמי של רואה החשבון, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.8, כי המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 מיליון ₪ (כולל מע"מ) בכל שנה במהלך השנים: 2011, 2012, 2013.

לדיווח רואה החשבון מטעמו של המציע, תצורף הצהרת המציע חתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.8.1, כי המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 מיליון ₪ (כולל מע"מ) בכל שנה במהלך השנים: 2011, 2012, 2013.

למען הסר ספק יובהר כי ניתן לכלול בהיקף הפעילות הכספית הנדרשת גם פעילות כתוצאה משירותי תרגום, ובלבד שהיו חלק בלתי נפרד משירותי הקלדה ו/או תמלול ו/או הקלטה.

## 4.6.9 עידוד נשים בעסקים

מציע העונה על דרישות תיקון חוק חובת המכרזים (מספר 15), התשס"ג – 2002, לעניין עידוד נשים בעסקים, יגיש אישור רואה חשבון בנדון.

## 4.6.10 הצעה כספית

הצעה כספית תוגש אך ורק במעטפה סגורה נפרדת החתומה על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע, בפני עו"ד, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.6.10.

## 4.6.11 חברה מפרה

מציע שהוא חברה או חברת חוץ ואינו רשום ברישומי רשם החברות כחברה מפרה ולא נשלחה לו התראה כאמור בסעיף 362א' לחוק החברות התשנ"ט-1999 (להלן: "חוק החברות") על היותו חברה מפרה. "חברה מפרה" לעניין סעיף זה היא חברה או חברת חוץ שהפרה חובה לשלם אגרה או תשלומים אחרים שהיא חייבת בתשלום לפי סעיף 44(6) לחוק החברות או כחברה שהפרה חובה להגיש דו"ח לפי הוראות סעיפים 141 או 348 לחוק החברות.

## 4.6.12 מענה לשאלות הבהרה והודעות עדכון

מענה לשאלות הבהרה והודעות עדכון חתומים בידי מורשה החתימה מטעם המציע.

## 4.7 מסמכים ואישורים בגין הכרזת המציע כ"זוכה"

### 4.7.1 כללי

המציע, במידה והוכרז כזוכה על ידי ועדת המכרזים - יגיש את האישורים, והמסמכים הבאים על פי המפורט להלן.

יובהר כי, ועדת המכרזים רשאית לפסול את הכרזתו של המציע כזוכה במידה ולא יעמוד בדרישות אלה.

### 4.7.2 ערבות ביצוע

מציע אשר הוכרז כזוכה על ידי ועדת המכרזים, יעמיד לעורך המכרז, תוך 7 (שבעה) ימים משליחת הודעת ההכרזה עליו כזוכה ("ההודעה") אליו על ידי עורך המכרז, ערבות ביצוע אוטונומית בלתי מוגבלת בגובה של 5% מערך ההתקשרות הצפוי, לפקודת משרד הפנים בנוסח המחייב **כמפורט בנספח 4.7.2**, למשך תקופת ההתקשרות ועד לתום הרבעון הראשון שלאחר סיום תקופת ההתקשרות.

הערבות תהיה צמודה למדד המחירים לצרכן הידוע ביום שליחת ההודעה. היה ויחליט עורך המכרז לממש את האופציה המוקנית לו להאריך את תקופת ההתקשרות יאריך הזוכה את הערבות בהתאם, עד לתום הרבעון הראשון שלאחר כל סיום תקופת התקשרות נוספת. במקרה של סירוב הזוכה להאריך את תקופת ההתקשרות

או הערבות בהתאם, עורך המכרז יהיה רשאי לחלט את הערבות, כולה או מקצתה, לפי שיקול דעתו הבלעדי, בנוסף לכל סעד אחר לו הוא זכאי על פי כל דין.

מבלי לגרוע מזכויות עורך המכרז על פי כל דין, עורך המכרז יהא רשאי לחלט את הערבות כולה או מקצתה, במקרה שהזוכה לא יעמוד במי מהתחייבויותיו בהתאם להצעתו, לתנאי מכרז זה ו/או להסכם ההתקשרות ו/או ינהג שלא בתום לב לכל אורך תקופת ההתקשרות ו/או ייסוג ממי מהתחייבויותיו.

למען הסר ספק, אין בחילוט הערבות משום וויתור מצד עורך המכרז על מי מטענותיו ו/או דרישותיו ו/או תביעותיו מאת הזוכה. עורך המכרז רשאי לנקוט בכל הדרכים החוקיות הנוספות העומדות לרשותו על מנת לקבל פיצוי מלא עבור הנזקים אשר נגרמו לו ע"י הזוכה במידה וייגרמו כאלה.

הערבות תהיה ערבות בנקאית או של חברת ביטוח ישראלית שברשותה רישיון לעסוק בביטוח על חוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (ביטוח), התשמ"א-1981, על פי הוראת תכ"ם מס. 7.7.1, פרק התקשרויות לעניין ערבויות.

הערבות תיחתם על ידי מורשה/י חתימה מטעמו של הבנק או מטעמה של חברת הביטוח וחותרת הבנק או חברת הביטוח.

ערבות זו תחליף את הערבות בגין הגשת הצעה המפורטת בסעיף 2.2.

### 4.7.3 הסכם התקשרות

מציע אשר הוכרז כזוכה על ידי ועדת המכרזים, יעביר תוך 7 (שבעה) ימי עבודה ממועד שליחת הודעת הזכייה אליו על ידי עורך המכרז הסכם התקשרות ב-3 עותקים (מקור) חתומים על ידי מורשה/י החתימה מטעמו של המציע בתוספת חותמת התאגיד על כל עמוד בהסכם ההתקשרות, כולל במקום המיועד לכך בעמוד האחרון, בהתאם לנוסח המחייב בנספח 4.7.3.

### 4.7.4 ביטוח

ביטוח בהתאם לנדרש בסעיף 15 להסכם.

## 4.8 אופן בחירת הזוכה במכרז

### 4.8.1 כללי

בכוונת המשרד להתקשר עם זוכה אחד.

על אף האמור לעיל, המשרד רשאי לפצל את מתן השירות בין שני מציעים אשר ציונם המשוקלל כמפורט במכרז זה יהיה הגבוה ביותר.

באם יבחר המשרד בשני זוכים כאמור לעיל, המשרד שומר לעצמו את הזכות להעביר את ביצוע מתן כל השירותים לזוכה אחד, באם ימצא כי הזוכה השני לא עמד בתנאי המכרז וכי נקנס יותר מפעמיים בחודש בסעיפים המצוינים בפסקת "טבלת פיצויים מוסכמים", שבסעיף 4.12.2 להלן בגין השירות וכן במקרים אחרים כפי שיימצא המשרד לנכון.

המציע מתבקש למלא אחר כל הנחיות והוראות המכרז בקשר עם אופן הגשת הצעה. אי עמידת המציע בהנחיות והוראות אלה, עלולות לפסול את הצעתו. להלן פירוט השלבים לצורך בחירת הצעה הזוכה:

- א. שלב בחינת עמידת הצעות בדרישות הסף.
- ב. בדיקת איכות הצעה הכתובה בין מציעים אשר יעמדו בדרישות הסף.
- ג. מציעים העומדים בציון הנדרש כמפורט במכרז זה יעברו לשלב הראיון.
- ד. מציעים העומדים בציון מינימלי כמפורט במכרז זה, יעברו לשלב בדיקת איכות/מחיר.

#### 4.8.2 בחינת עמידת ההצעות בדרישות הסף

בשלב זה תיבדקנה הצעות המציעים ומידת התאמתן לדרישות הסף במכרז.

#### 4.8.3 בדיקת איכות ההצעה הכתובה על פי הצהרות המציע בהצעתו

משקל מרכיב זה בציון האיכות הכולל – 45%. שלב זה יבוצע על ידי צוות מטעמה של ועדת המכרזים.

משקל	פירוט המרכיב	מרכיב האיכות
15%	ניסיון נוסף של המציע במספר לקוחות מעבר לנדרש בתנאי הסף (עד 5 לקוחות מעבר לנדרש בתנאי הסף) במתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול ותרגום בין המועדים 1/2012-6/2014, בהיקף של לפחות 50,000 ש"ח ללקוח.	ניסיון נוסף של המציע מעבר לדרישות בתנאי הסף
15%	ניסיון נוסף מנהל הלקוח במספר לקוחות מעבר לנדרש בתנאי הסף (עד 5 לקוחות מעבר לנדרש בתנאי הסף) בין המועדים 1/2012-6/2014, בהיקף של לפחות 50,000 ש"ח ללקוח.	ניסיון נוסף של מנהל הלקוח מעבר לדרישות בתנאי הסף
15%	היערכות המציע למתן כל השירותים נשוא מכרז זה, בהתייחסות לכל אחד מהשירותים המבוקשים, לרבות התנאים לקבלת מקליטים/מקלידים/מתמללים לעבודה, אופן הכשרת העובדים הנדרשים, טיפול בשימור כוח העבודה המוצע ובכלל זה התייחסות לתחלופת עובדים וכן תפקידו ופעולותיו של מנהל לקוח, איכות ציוד ההקלטה, וכל מידע רלוונטי אחר הנחוץ לצורך ביצוע מלוא השירותים.	מתודולוגיה

#### 4.8.4 המלצות מלקוחות

משקל מרכיב זה בציון הכולל – 30%. שלב זה יבוצע על ידי צוות מטעמה של ועדת המכרזים. הצוות יערוך ראיונות טלפוניים עם שניים מלקוחות המציע אשר יופיעו ברשימת הלקוחות המפורטים בנספח 4.8.4. במקרה בו המציע סיפק שירותים למשרד הפנים, אף אם המציע לא ציין את משרד הפנים כלקוח, ייחשב משרד הפנים כגורם ממליץ.

משקל	פירוט המרכיב	מרכיב האיכות
20%	1. איכות השירות שניתן 2. עמידה בלוחות זמנים 3. רמת זמינות של המציע 4. רמת שביעות רצון מצוות העובדים של המציע 5. איכות הציוד של המציע	הערכת המציע
10%	1. איכות השירות שניתן 2. עמידה בלוחות זמנים 3. רמת זמינות של מנהל הלקוח 4. יכולות הניהול של מנהל הלקוח	הערכת מנהל לקוח

#### 4.8.5 ראיונות עם מציעים

משקל רכיב זה בציון הכולל – 25% שלב זה יבוצע על ידי צוות מטעמה של ועדת המכרזים. רק 7 מציעים אשר קיבלו בשלב הערכת איכות ההצעה והמלצות לקוחות ציון מינימלי של לפחות 50 (מתוך 75) ובעלי הציונים הגבוהים ביותר, יעברו לשלב הראיונות. המשרד רשאי על פי שיקול דעתו הבלעדי לזמן לשלב הראיונות יותר משבעה מציעים על פי סדר ציוני האיכות. על המציע להגיע לראיון עם מנכ"ל החברה ועם מנהל הלקוח מטעם החברה.

## 4.8.6 מתן ציון איכות כולל

לאחר ביצוע הראיונות עם המציעים יינתן ציון האיכות הסופי של המציעים (סעיפים 4.8.3+4.8.4+4.8.5). רק מציעים אשר יקבלו ציון איכות כולל של למעלה מ-75 יעברו לשלב של פתיחת הצעת המחיר.

## 4.8.7 מתן ציון למחיר ההצעה

בגמר בדיקת איכות ההצעות ואישור פרוטוקול ועדת המשנה המקצועית לבחינת ההצעות, יפתחו מעטפות הצעות המחיר של הצעות שלא נפסלו מסיבות שונות במסגרת תנאי הסף ו/או שלבי האיכות (להלן: "ההצעות הכשורות").

ציון עלות ההצעה יקבע בהתייחס לסה"כ העלות הכוללת לביצוע העבודה כפי שיפורט בהצעת המחיר של ההצעות הכשורות.

מבין כל ההצעות הכשורות, תקבל ההצעה הזולה ביותר את ציון העלות המירבי – 100.

ציון העלות לשאר הצעות המחיר יחושב עפ"י המרחק היחסי שלהן מהצעת העלות שקיבלה את הציון 100.

## 4.8.8 שקלול איכות (70%) - מחיר (30%) וקביעת ההצעה הזוכה

ההצעות יוערכו לפי יחס איכות/עלות הבא:

משקל מרכיב האיכות - 70%.

משקל מרכיב העלות - 30%.

סכום שני הציונים יהווה את הציון הכולל להצעה.

ההצעה בעלת הציון הכולל הגבוה ביותר בתום השלב הסופי תהיה ההצעה הזוכה.

במידה ותהיה יותר מהצעה אחת בעלת ציון כולל הגבוה ביותר בתום שלב זה, תבחר כהצעה הזוכה, מביניהן, ההצעה בעלת ציון האיכות הגבוה יותר.

## 4.8.9 בחירת כשיר נוסף

המשרד רשאי לקבוע את ההצעה הבאה בטיבה לאחר ההצעה ו/או ההצעות הזוכות ככשיר נוסף.

הצעה שנבחרה ככשיר נוסף תהא בתוקף לתקופה של 8 חודשים מיום בחירת ההצעה הזוכה, ועל המציע הנבחר ככשיר נוסף להאריך את תוקף ערבות ההצעה עד למועד זה.

במקרה והכשיר הנוסף שייבחר אינו מעוניין להאריך את תוקף הערבות, יהיה המשרד רשאי לקבוע את המציע המדורג אחריו ככשיר נוסף.

בכל מקרה של אי שביעות רצון המשרד מהשירותים המבוצעים על ידי הזוכה ו/או הזוכים במכרז, רשאי המשרד לחתום על הסכם עם הכשיר הנוסף, בהתאם להצעתו במכרז, ולהפעילו לצורך ביצוע השירותים המבוקשים במכרז זה, במלואם, או בחלקם.

## 4.9 זכויות עורך המכרז

### 4.9.1 בקשת הבהרה

עורך המכרז שומר לעצמו את הזכות לפנות למציעים לצורך קבלת הבהרות על הצעתם ו/או השלמות, הכל בהתאם לחוק חובת מכרזים ועקרונות דיני המכרזים

### 4.9.2 ביטול המכרז

1. עורך המכרז רשאי, על פי שיקול דעתו הבלעדי, לבטל את המכרז או לפרסם מכרז חדש. באם יבוטל המכרז לפני בחירת זוכה, הודעה על ביטול המכרז תשלח לכל המציעים אשר הגישו הצעות למכרז.

2. במקרה של ביטול, לא יהיה חייב עורך המכרז לפצות את המציעים או כל משתתף אחר במכרז, בכל צורה שהיא.



### 4.9.3 אי שלמות ההצעה

עורך המכרז רשאי שלא להתחשב כלל בהצעה בשל חוסר התייחסות מפורטת לסעיף מסעיפי המכרז, אשר לדעת עורך המכרז מונע הערכת ההצעה כראוי או בשל היותו תנאי סף.

### 4.9.4 פיקוח ובקרה

עורך המכרז, נציגו המקצועי ו/או נציג המזמין, יבצעו, בעצמם או מי מטעמם, פעולות שוטפות של פיקוח ובקרה על תפקוד הספק הזוכה ומי מטעמו, לרבות קבלני המשנה ומי מטעמם, לעניין אספקת השירותים. ביצוע כזה ייערך באופן רציף החל מיום חתימת ההסכם, על פי שיקול דעתו הבלעדי של עורך המכרז, נציגו המקצועי ו/או נציג המזמין ו/או מי מטעמם ויכול שבעקבותיו יידרש הזוכה להעביר מידע כתוב או בעל פה, נתונים ותשובות בנושאים עליהם התבצעו הפיקוח והבקרה. נתונים אלו יועברו לעורך המכרז, נציגו המקצועי ו/או נציג המזמין ו/או מי מטעמם, על פי דרישתם.

### 4.9.5 שלמות ההצעה ואחריות כוללת

ברור ומוסכם על הצדדים כי ההצעה המוגשת היא שלמה ומוצעת כמוסד אינטגרטיבית ותפעולית אחת. מגיש ההצעה אשר יוכרז כזוכה במכרז רשאי להפעיל במסגרת המכרז קבלני משנה וזאת לאחר קבלת אישור בכתב מהמזמין.

### 4.9.6 הפסקת ההתקשרות

עורך המכרז יהיה רשאי להפסיק את ההתקשרות עם הזוכה ולחלט ערבויותיו, בהתרחש כל אחד או יותר מן המקרים הבאים:

- א. אם ימונה כונס נכסים זמני או קבוע לעסקי ו/או לרכוש הזוכה; ויובהר, במקרים המפורטים לעיל על הזוכה להודיע מיידית לעורך המכרז בדבר מינוי כאמור.
- ב. אם ימונה מפרק זמני או קבוע לזוכה; ויובהר, במקרים המפורטים לעיל על הזוכה להודיע מיידית לעורך המכרז בדבר מינוי כאמור.
- ג. אם ינתן צו הקפאת הליכים לזוכה; ויובהר, במקרה המפורט לעיל על הזוכה להודיע מיידית לעורך המכרז בדבר מתן צו כאמור.
- ד. אם הזוכה הפסיק לנהל את עסקיו לתקופה רצופה העולה על 30 יום; ויובהר, במקרה המפורט לעיל על הזוכה להודיע מיידית לעורך המכרז בדבר הפסקה כאמור.
- ה. אם הזוכה הסב את ההסכם, כולו או מקצתו, לאחר; ויובהר, במקרה המפורט לעיל על הזוכה להודיע מיידית לעורך המכרז בדבר הסבה כאמור.
- ו. אם הזוכה הסתלק מביצוע הסכם ההתקשרות.
- ז. כשיש בידי עורך המכרז הוכחות, להנחת דעתו, שהזוכה או אדם אחר בשמו או מטעמו קיבל, נתן או הציע לאדם אחר כלשהו שוחד, מענק, טובת הנאה כלשהי בקשר להסכם.
- ח. אם הזוכה או אחד מנושאי המשרה שלו הורשע בעבירה פלילית שיש עימה קלון.
- ט. הזוכה חרג מהרשום בסעיף 4.12 – "אמנת שירות".
- י. הזוכה הפעיל קבלן משנה מבלי שקיבל אישור לכך מראש ובכתב מהמזמין.

## 4.10 בעלות על המפרט ועל ההצעה

### 4.10.1 בעלות על המכרז ושימוש בו

מכרז זה הוא קנינו הרוחני של עורך המכרז, אשר מועבר למציע לצורך הגשת הצעה בלבד. אין לעשות בו שימוש שאינו לצורך הכנת הצעת המציע.

## 4.10.2 צד שלישי – עיון בהצעת המציע

- א. עורך המכרז מתחייב לא לגלות את תוכן ההצעה לצד שלישי, זולת היועצים המועסקים על ידו, אשר גם עליהם תחול חובת הסודיות ואי שימוש בהצעת המציע אלא לצרכי המכרז.
- ב. בהתאם לתקנות חובת המכרזים, התשנ"ג - 1993 (להלן - תקנות חובת המכרזים) מציעים שלא זכו במכרז רשאים לבקש לעיין במסמכי שונים ובהצעת הזוכה. ועדת המכרזים תהא רשאית, על פי שיקול דעתה, להציג בפני מציעים שלא זכו במכרז, כל מסמך אשר להערכתה המקצועית אינו מהווה סוד מסחרי או מקצועי והוא דרוש על מנת לעמוד בתקנות חובת המכרזים.
- ג. מציע יציין מראש (בתשובתו לסעיף זה) אלו חלקים בהצעתו יש בהם לדעתו סוד מסחרי או סוד מקצועי. ויובהר, כי על אף האמור לעיל ועדת המכרזים תהא רשאית, וזאת על פי שיקול דעתה, להציג בפני מציעים שלא זכו במכרז, כל מסמך אשר להערכתה אינו מהווה סוד מקצועי או מסחרי והוא דרוש על מנת לעמוד בתקנות חוק חובת המכרזים. עורך המכרז רשאי לגבות אגרה עבור עיון כאמור.

## 4.11 המחאת זכות או חובה

הזוכה אינו רשאי להמחות לאחר כל זכות או חובה הנובעת ממכרז זה ומהסכם שנחתם על פיו, אלא אם כן ניתנה לכך הסכמת עורך המכרז מראש ובכתב ובכפוף לשיקול דעתו הבלעדי של עורך המכרז; ניתנה הסכמת עורך המכרז כאמור, לא יהיה בכך כדי לשחרר את הזוכה מהתחייבות ואחריות או חובה כלשהי על פי כל דין ולפי מכרז זה.

## 4.12 אמנת שירות

### 4.12.1 כללי

1. אמנת השירות נועדה להגדיר את המדדים הכמותיים לפיהן תימדד רמת עמידת הזוכה בתנאי ודרישות המכרז (SLA - Service Level Agreement).
2. פיצויים מוסכמים – במידה והזוכה לא יעמוד באיכות השירות וברמות השירות המוגדרות לעיל ייגבו מן הזוכה פיצויים מוסכמים כמופיע וכמוסכם בטבלה מטה.
3. מימוש פיצויים מוסכמים על ידי עורך המכרז – יכול ויעשה בדרך של קיזוז תשלומים המגיעים לזוכה, בחתימה ואישור של מורשה חתימה מטעמו של עורך המכרז.
4. לזוכה תינתן התראה בת 7 ימים אודות כוונתו של עורך המכרז, לקזז תשלומים המגיעים לו בגין אי עמידתו ברמת השירות הנדרשת. בטווח ימי ההתראה יוכל הזוכה לטעון כנגד הקיזוז, בכתב או בעל פה – על פי שיקול דעתו של עורך המכרז.

## 4.12.2 טבלת פיצויים מוסכמים

### שירותי הקלדה והקלטת אודיו

#	תחום פעילות	רמת שירות מינימאלית נדרשת	מפתח פיצוי מוסכם
2	יידוע נציג המזמין אודות אי הגעת עובד לדיון מתוכנן	48 שעות מראש	250 ₪ בגין כל יום של איחור ביידוע עורך המכרז
3	הצבת עובד חלופי במקרה של היעדרות עובד מתוכנן	בכל מקרה של היעדרות	500 ₪ בגין כל היעדרות ואי הגעת עובד
4	הגעת עובד לדיון	חצי שעה לפני תחילת הישיבה	1,000 ₪ בגין כל שלושה מקרים מצטברים של איחור
5	איכות תיעוד מהלך הישיבה	באיכות על פי הנדרש במכרז	1,000 ₪ בגין כל תלונה מתועדת של נציג המזמין אודות חוסר שביעות רצון מאיכות השירות

### שירותי הקלטה – וידאו (צילום)

#	תחום פעילות	רמת שירות מינימאלית נדרשת	מפתח פיצוי מוסכם
1	יידוע נציג המזמין אודות אי הגעת עובד לדיון מתוכנן	48 שעות מראש	250 ₪ בגין כל יום של איחור ביידוע עורך המכרז
2	הצבת עובד חלופי במקרה של היעדרות עובד מתוכנן	בכל מקרה של היעדרות	500 ₪ בגין כל היעדרות ואי הגעת עובד
3	הגעת עובד לדיון	1 שעה לפני תחילת הישיבה	1,000 ₪ בגין כל שלושה מקרים מצטברים של איחור
4	איכות צילום מהלך הישיבה	באיכות על פי הנדרש במכרז	1,000 ₪ בגין כל תלונה מתועדת של נציג המזמין אודות חוסר שביעות רצון מאיכות הצילום

### שירותי תמלול ותרגום מסמכים

#	תחום פעילות	רמת שירות מינימאלית נדרשת	מפתח פיצוי מוסכם
2	אספקת קובץ מתומלל/מתורגם	תוך 4 ימי עבודה	250 ₪ בגין כל יום של איחור
3	איכות תמלול קובץ שמע/תרגום מסמך	באיכות על פי הנדרש במכרז	1,000 ₪ בגין כל תלונה מתועדת של נציג המזמין אודות חוסר שביעות רצון מאיכות הקובץ

**שירותי תרגום עוקב**

#	תחום פעילות	רמת שירות מינימאלית נדרשת	מפתח פיצוי מוסכם
2	יידוע נציג המזמין אודות אי הגעת מתורגמן לדיון מתוכנן	48 שעות מראש	500 ₪ בגין כל יום של איחור ביידוע עורך המכרז
3	הצבת מתורגמן חלופי במקרה של היעדרות עובד מתוכנן	בכל מקרה של היעדרות	250 ₪ בגין כל היעדרות ואי הגעת עובד
4	הגעת עובד לדיון	שעה לפני תחילת הישיבה	1,000 ₪ בגין כל שלושה מקרים מצטברים של איחור
5	איכות השירות הניתן על ידי המתורגמן	באיכות על פי הנדרש במכרז	1,000 ₪ בגין כל תלונה מתועדת של נציג המזמין אודות חוסר שביעות רצון מאיכות השירות

**4.13 סמכות השיפוט**

סמכות השיפוט בכל הקשור לנושאים ולעניינים הנוגעים למכרז, או בכל תביעה הנובעת מהליך ניהולו, תהיה בבתי המשפט המוסמכים בירושלים.

## 5 עלות

### 5.1 כללי

1. המציע יגיש את הצעתו הכספית בטופס ההצעה המצ"ב כנספח 4.6.10 אך ורק במעטפה סגורה.
2. המחירים הינם בשקלים חדשים ואינם כוללים מע"מ כחוק.

### 5.2 מחירי מינימום ומקסימום לשירותים המבוקשים

#	השירות	יחידת מידה	מחיר מינימלי ומרבי בש"ח לא כולל מע"מ
1	הקלדת מהלך דיון	שעה	27-65
2	הקלדת נתונים	מילה	0.025-0.05
3	הקלטה אודיו	שעה	27-65
4	הקלטה וידאו (צילום)	שעה	27-65
5	תמלול	מילה	0.025-0.05
6	תרגום מסמכים - במשרדי הספק הזוכה	מילה במסמך המקורי	0.025-0.25
7	תרגום עוקב	שעה	27-100

ידוע לי כי הצעת מחיר הגבוהה באחד או יותר ממרכיבי השירות מהמחיר המירבי בש"ח ו/או נמוכה באחת או יותר ממרכיבי השירות מהמחיר המינימלי - תיפסל על הסף

### 5.3 תהליך החיוב

1. תבנית ופורמט דוח הביצוע הנדרש למילוי על ידי הזוכה בגין מתן שירותיו למזמין, יועברו לזוכה עם חתימתו של הסכם ההתקשרות.
2. כל התשלומים יבוצעו על סמך חשבונית מס שתוגש למזמין על ידי הזוכה בצירוף דו"ח ביצוע חודשי המפרט את תכולת העבודה שנעשתה, לרבות שעות מושקעות, מועדן והיקפן, ובכפוף לאישור נציג המזמין.
3. הבסיס לתשלום יהיה השירות שיינתן בפועל.

### 5.4 תנאי תשלום והצמדה

#### 5.4.1 תנאי תשלום

1. תנאי תשלום יבוצעו על פי הוראת תכ"ם מספר 1.4.3 המתפרסמת מעת לעת באתר האינטרנט של משרד האוצר בכתובת: <http://takam.mof.gov.il/doc/hashkal/horaot.nsf>
2. החשב הכללי במשרד האוצר מפרסם מעת לעת עדכונים ושינויים מחייבים בהוראות התכ"ם.

## 5.4.2 תנאי ההצמדה

1. תנאי ההצמדה יבוצעו על פי הוראת תל"ם מספר 7.17.2 המתפרסמת מעת לעת באתר האינטרנט של משרד האוצר בכתובת: <http://takam.mof.gov.il/doc/hashkal/horaot.nsf>
2. החשב הכללי במשרד האוצר מפרסם מעת לעת עדכונים ושינויים מחייבים בהוראות התכ"ם.

## 5.5 דמי ביטול

### 5.5.1 כללי

לאחר הוצאת הזמנה לשירות נדרש, רשאי המזמין לבטל את כל הפעילות או את חלקה בכל מועד. ביטול ההזמנה כרוך בדמי ביטול אשר אותם ישלם המזמין לזוכה, אם מועד ההודעה על הביטול נמצא בטווח הימים המפורטים בטבלה המופיעה בסעיף 5.5.2 להלן.

לא ישולמו דמי ביטול בכל טווח ימים אם נבע הביטול מאירועי כוח עליון, כגון: פגעי מזג אוויר, שעת חירום המוכרזת על ידי ממשלת ישראל, מלחמה, רעידת אדמה, מגפה, שביתה כללית במשק, וכדומה.

### 5.5.2 טבלת דמי ביטול

שיעור דמי הביטול אשר ישולמו על ידי המזמין לזוכה בש"ח, לא כולל מע"מ	טווח הודעת הביטול בימי עבודה לפני מועד תחילת הפעילות המוזמנת
100 ₪ לכל יום עבודה מבוטל	יום לפני הפעילות
250 ₪ לכל יום עבודה מבוטל	ביום הפעילות עצמו

## 6. נספחים

### נספח 4.6.2.2: הצהרה לעניין העדר הרשעות בגין העסקת עובדים זרים ושכר מינימום

	תאריך
--	-------

לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון

הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")

אני/הח"מ, מורשה/י החתימה והמוסמך/כים לתת תצהיר בשמה של חברת \_\_\_\_\_, המציעה במכרז (להלן - "המציע"):

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

לאחר שהוזהרתי/נו כי עלי/נו לומר את האמת וכי אהיה/נהיה צפוי/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה/נעשה כן, מצהיר/ה/ים בזה כדלקמן:

הנני/הננו נותן/ים תצהיר זה בשם חברת \_\_\_\_\_ שהוא המציע המבקש להתקשר עם עורך המכרז למתן השירותים במכרז.

אני/ו מצהיר/ה/ים כי הנני/הננו מוסמך/ת/ים לתת תצהיר זה בשם המציע.

בתצהירי/נו זה, משמעותו של המונח "בעל זיקה" כהגדרתו בחוק עסקאות גופים ציבוריים התשל"ו-1976 (להלן - חוק עסקאות גופים ציבוריים). אני/ו מאשר/ים כי הוסברה לי/לנו משמעותו של מונח זה וכי אני/ו מבין/ה/ים אותו. המציע

הינו תאגיד הרשום בישראל.

(סמן X במשבצת המתאימה)

המציע ובעל זיקה אליו לא הורשעו ביותר משתי עבירות לפי חוק עובדים זרים, התשנ"א-1991 (להלן - חוק עובדים זרים) וחוק שכר מינימום, התשמ"ז-1987 (להלן- חוק שכר מינימום) עד למועד האחרון להגשת הצעות (להלן- מועד להגשה) מטעם המציע במכרז.

המציע או בעל זיקה אליו הורשעו בפסק דין ביותר משתי עבירות לפי חוק עובדים זרים וחוק שכר מינימום וחלפה שנה אחת לפחות ממועד ההרשעה האחרונה ועד למועד ההגשה.

המציע או בעל זיקה אליו הורשעו בפסק דין ביותר משתי עבירות לפי חוק עובדים זרים וחוק שכר מינימום ולא חלפה שנה אחת לפחות ממועד ההרשעה האחרונה ועד למועד ההגשה.

זה שמי/נו, להלן חתימתי/נו ותוכן תצהירי/נו דלעיל אמת:

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו בפני במשרדי בישוב/עיר:	אשר ברחוב:
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/ת/ים לי באופן אישי, ואחרי שהוזהרתי/וה/ים כי עליו/ה/עליהם להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה/יהיו צפוי/ה/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה/יעשו כן, חתם/ה/ו בפני על התצהיר דלעיל.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחותמת	תאריך

**נספח 4.6.4: הצהרה לעניין אימות פרטי המציע**

	תאריך
--	-------

**לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון**

**הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")**

אני, עורך הדין \_\_\_\_\_ (שם מלא), בעל רישיון מס. \_\_\_\_\_ המשמש כעורך הדין של חברת \_\_\_\_\_ המציעה במכרז (להלן "המציע") מאשר בתאריך: \_\_\_\_\_ את הפרטים הבאים לגבי המציע במכרז:

			המציע כפי שהוא רשום במרשם	
			הכתובת הרשמית של משרדי הקבע של המציע, טלפון, פקס	
			סוג התארגנות	
			תאריך הרישום	
			מספר מזהה	
			מספר חשבון בנק	
			איש קשר מטעם המציע למכרז	
				שם מלא
				תפקיד
				טלפון משרד
				טלפון נייד
			דוא"ל	
דוגמת חתימה וחותמת	ת.ז.	תפקיד	שם מלא	מורשה/י החתימה מטעם המציע על פי החלטת דירקטוריון/ הנהלת המציע (מצ"ב)
דוגמת חתימה וחותמת	ת.ז.	תפקיד	שם מלא	

בכבוד רב,

שם עורך הדין	כתובת	טלפון
תאריך	מס. רישיון	חתימה וחותמת



**נספח 4.6.5 - תצהיר לעניין ניגוד עניינים**

	תאריך
--	-------

**לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון**

**הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")**

אני/הח"מ, מורשה/י החתימה והמוסמך/כים לתת תצהיר בשמה של חברת \_\_\_\_\_, המציעה במכרז (להלן - "המציע"):

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

לאחר שהוזהרתי/נו כי עלי/נו לומר את האמת וכי אהיה/נהיה צפוי/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה/נעשה כן, מצהיר/ה/ים בזה כדלקמן:  
הנני/הננו נותן/ת/ים תצהיר זה בשם חברת \_\_\_\_\_ שהוא המציע המבקש להתקשר עם עורך המכרז למתן השירותים במכרז.  
אני/ו מצהיר/ה/ים כי הנני/הננו מוסמך/ת/ים לתת תצהיר זה בשם המציע.

אני/נו מצהירים בזאת כי, אין בהגשת הצעה למכרז ובביצועה בפועל במקרה של זכייה, משום ניגוד עניינים עסקי אישי שלי/נו או של עובדי/נו או של ספקי משנה וחברות צד שלישי המעורבים בהצעה או בביצועה.  
בנוסף לכך, הנני/הננו מצהיר/ה/ים כי במידה ויחול שינוי באמור לעיל אודיע/נודיע על כך לעורך המכרז ללא דיחוי.

זה שמי/נו, להלן חתימתי/נו ותוכן תצהירי/נו דלעיל אמת:				
שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו בפני במשרדי אשר ברחוב:	בישוב/עיר:
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/ת/ים לי באופן אישי, ואחרי שהוזהרתי/ו/ה/ים כי עליו/ה/עליהם להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה/יהיו צפוי/ה/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה/יעשו כן, חתם/ה/ו בפני על התצהיר דלעיל.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחותמת	תאריך

**נספח 4.6.6: הצהרה לעניין איתנות פיננסית**

	תאריך
--	-------

**לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון**

**הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")**

אני/הח"מ, מורשה/י החתימה והמוסמך/כים לתת תצהיר בשמה של חברת \_\_\_\_\_, המציעה במכרז (להלן - "המציע"): \_\_\_\_\_

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

לאחר שהוזהרתי/נו כי עלי/נו לומר את האמת וכי אהיה/נהיה צפוי/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה/נעשה כן, מצהיר/ה/ים בזה כדלקמן:  
הנני/הננו נותן/ת/ים תצהיר זה בשם חברת \_\_\_\_\_ שהוא המציע המבקש להתקשר עם עורך המכרז למתן השירותים במכרז.  
אני/ו מצהיר/ה/ים כי הנני/הננו מוסמך/ת/ים לתת תצהיר זה בשם המציע.  
הנני/ו מצהיר/ים כי,

למציע לא מונה קדם מפרק, מפרק זמני או מפרק קבוע, בעת הגשת ההצעה ובמשך שנה לפניה, וכי המציע אינו נמצא בהליך של כינוס נכסים או הקפאת הליכים.

זה שמי/נו, להלן חתימתי/נו ותוכן תצהירי/נו דלעיל אמת:

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו בפני במשרדי אשר ברחוב:	בישוב/עיר:
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/ת/ים לי באופן אישי, ואחרי שהוזהרתי/ו/ה/ים כי עליו/ה/עליהם להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה/יהיו צפוי/ה/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה/יעשו כן, חתם/ה/ו בפני על התצהיר דלעיל.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחותמת	תאריך

**נספח 4.6.7: הצהרה לעניין לקוחות המציע**

	תאריך
--	-------

**לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון**

**הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")**

אני/ו הח"מ, מורשה/י החתימה והמוסמך/כים לתת תצהיר בשמה של חברת \_\_\_\_\_, המציעה במכרז (להלן - "המציע"): \_\_\_\_\_

שם מורשה החתימה	ת.ז	חתימה וחותמת תאגיד	תאריך

לאחר שהוזהרתי/נו כי עלי/נו לומר את האמת וכי אהיה/נהיה צפוי/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה/נעשה כן, מצהיר/ה/ים בזה כדלקמן:  
הנני/הננו נותן/ת/ים תצהיר זה בשם חברת \_\_\_\_\_ שהוא המציע המבקש להתקשר עם עורך המכרז למתן השירותים במכרז.  
אני/ו מצהיר/ה/ים כי הנני/הננו מוסמך/ת/ים לתת תצהיר זה בשם המציע.  
המציע מצהיר בזאת כי להלן מפורטת רשימת לקוחות המציע בין המועדים 2014/6-2008/1, בתחום של אספקת שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול.

ברשימה זו יופיעו לצורך בדיקת עמידה בתנאי הסף 3 לקוחות להם סיפק המציע את השירותים המבוקשים, בהיקף כספי של לפחות 100 אלף ₪ כולל מע"מ, לשנה, לכל לקוח.

סידורי	שם הלקוח	תחום פעילות: הקלדה/הקלטה/תמלול	תקופת הפעילות	היקף פעילות כספית	מקום מתן השירותים (יש גם לפרט באם מדובר בפריסה ארצית)	פרטי איש קשר הלקוח (שם, תפקיד, טלפון נייד)

ברשימה זו יופיעו לצורך מתן ציוני איכות לקוחות להם סיפק המציע את השירותים המבוקשים, מעבר לנדרש בתנאי הסף, בין השנים 2014/6-2012/1 בהיקף כספי של לפחות 50 אלף ₪ כולל מע"מ, ללקוח.

סידורי	שם הלקוח	תחום פעילות: הקלדה/הקלטה/תמלול/ תרגום	תקופת הפעילות	היקף פעילות כספית	מקום מתן השירותים	פרטי איש קשר הלקוח (שם, תפקיד, טלפון נייד)

זה שמי/נו, להלן חתימתי/נו ותוכן תצהירי/נו דלעיל אמת:

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה וחתימת תאגיד	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו בפני במשרדי אשר ברחוב:	בישוב/עיר:
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/תים לי באופן אישי, ואחרי שהזהרתי/ה/ים כי עליו/ה/עליהם להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה/יהיו צפוי/ה/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה/יעשו כן, חתם/ה/ו בפני על התצהיר דלעיל.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחתימת	תאריך

### נספח 4.6.7.1: פירוט ניסיון מנהל לקוח

	תאריך
--	-------

לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון

הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")

אני/הח"מ, מנהל לקוח מטעם חברת \_\_\_\_\_.

לאחר שהוזהרתי/נו כי עלי/נו לומר את האמת וכי אהיה/נהיה צפוי/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא אעשה/נעשה כן, מצהיר/ה/ים בזה כדלקמן:

הנני מצהיר בזאת כי להלן מפורטת רשימת לקוחות עבורם הענקתי שירותים כמנהל לקוח, בין המועדים 1/2010-6/2014, בתחום של אספקת שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול.

ברשימה זו יופיעו לצורך בדיקת עמידה בתנאי הסף 2 לקוחות להם סיפק מנהל הלקוח את השירותים המבוקשים, בהיקף כספי של לפחות 100 אלף ₪ כולל מע"מ, לכל לקוח.

סידורי	שם הלקוח	תחום פעילות: הקלדה/הקלטה/תמלול	תקופת הפעילות	היקף פעילות כספית	מקום השירותים (יש גם לפרט באם מדובר בפריסה ארצית)	פרטי איש קשר (שם, טלפון תפקיד, נייד)

ברשימה זו יופיעו לצורך מתן ציוני איכות לקוחות להם סיפק מנהל הלקוח את השירותים המבוקשים, מעבר לנדרש בתנאי הסף, בין השנים 1/2012-6/2014 בהיקף כספי של לפחות 50 אלף ₪ כולל מע"מ, ללקוח.

סידורי	שם הלקוח	תחום פעילות: הקלדה/הקלטה/תמלול	תקופת הפעילות	היקף פעילות כספית	מקום השירותים	פרטי איש קשר (שם, טלפון תפקיד, נייד)

זה שמי, להלן חתימתי ותוכן תצהירי דלעיל אמת:

שם מנהל הלקוח	ת.ז.	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו בפני במשרדי בישוב/עיר:	
		אשר ברחוב:	
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/ת/ים לי באופן אישי, ואחרי שהזהרתי/ו/ה/ים כי עליו/ה/עליהם להצהיר אמת וכי יהיה/תהיה/יהיו צפוי/ה/ים לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה/תעשה/יעשו כן, חתם/ה/ו בפני על התצהיר דלעיל.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחותמת	תאריך

## נספח 4.6.8: דיווח לעניין היקפי פעילות כספית

תאריך: \_\_\_\_\_

לכבוד

(שם המציע) \_\_\_\_\_

### הנדון: מחזור כספי של תחום פעילות לשנים 2011, 2012, 2013

אנו משרד רו"ח \_\_\_\_\_, רואי החשבון המבקר של \_\_\_\_\_ (להלן "המציע"), החברה המגישה הצעה למכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז"), אנו מאשרים כי ביקרנו את ההצהרה של המציע בדבר כי המציע סיפק שירותים בתחומי הקלדה, הקלטה ותמלול, (לא כולל תרגום\*) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 (אחד) מיליון ₪ (כולל מע"מ) בכל שנה בשנים 2011, 2012 ו-2013, הכלולה בהצעה למכרז של המציע המצורפת בזאת ומסומנת בחותמת משרדנו לשם זיהוי בלבד. \*למען הסר ספק מובהר כי ניתן לכלול בהיקף הפעילות הכספית הנדרשת גם פעילות כתוצאה משירותי תרגום, ובלבד שהיו חלק בלתי נפרד משירותי הקלדה ו/או תמלול ו/או הקלטה.

הצהרה זו הינה באחריות ההנהלה של המציע. אחריותנו היא לחוות דעה על ההצהרה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל ונקטנו את אותם נהלי ביקורת אשר ראינו אותם כדרושים לפי הנסיבות.

הביקורת בוצעה במטרה להשיג מידה סבירה של בטחון שאין בהצהרה הנ"ל הצגה מוטעית מהותית. הביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבהצהרה. הביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי ההנהלה של המציע וכן הערכת נאותות ההצגה בהצהרה בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, ההצהרה בדבר כי המציע סיפק שירותים בתחומי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום), בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 (אחד) מיליון ₪ (כולל מע"מ) בכל שנה בשנים 2011, 2012 ו-2013 משקפת באופן נאות מכל הבחינות המהותיות את המפורט בה וזאת בהתאם לרשומות עליהם התבססה.

בכבוד רב,

רואי חשבון \_\_\_\_\_

הערות:

- נוסח דיווח זה של רואה החשבון המבקר נקבע על ידי ועדה משותפת למינהל הרכש הממשלתי וללשכת רואי החשבון בישראל – אוגוסט 2009.
- יודפס על נייר לוגו של משרד הרו"ח.

**נספח 4.6.8.1: הצהרת המציע לעניין היקפי פעילות כספית**

	תאריך
--	-------

לכבוד:

משרד הפנים- מינהל התכנון  
אגף תקצוב ותפעול

הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")

אני/ו הח"מ, מורשה/י החתימה והמוסמך/כים לתת תצהיר בשמה של חברת \_\_\_\_\_, המציעה במכרז (להלן – "המציע"):

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

הנני מצהיר בזאת כי המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום\*) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 מיליון ₪ כולל מע"מ, בכל שנה במהלך השנים 2011, 2012, 2013.

\* למען הסר ספק מובהר כי ניתן לכלול בהיקף הפעילות הכספית הנדרשת גם פעילות כתוצאה משירותי תרגום, ובלבד שהיו חלק בלתי נפרד משירותי הקלדה ו/או תמלול ו/או הקלטה.

ולראייה באנו על החתום:

שם מורשה החתימה	ת.ז.	חתימה תאגיד	וחותמת	תאריך

**נספח 4.6.10: טופס הצעה כספית**

	תאריך
--	-------

לכבוד: משרד הפנים  
מינהל התכנון

הנדון: מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז")

**הצעה כספית (יש להגיש במעטפה סגורה נפרדת)**

אני הח"מ \_\_\_\_\_, ת"ז \_\_\_\_\_, מורשה החתימה מטעם \_\_\_\_\_ מספר מזהה \_\_\_\_\_ (להלן: "המציע"), לאחר שקראתי בעיון את כל מסמכי המכרז, כפי שפורסמו באתר האינטרנט של משרד הפנים מתכבד להגיש את הצעת המחיר של המציע לביצוע כל השירותים המבוקשים במכרז זה:

#	השירות	יחידת מידה	משקל בציון הכללי (A)	מחיר מינימלי ומרבי בש"ח כולל מע"מ	הצעת מחיר כולל מע"מ (B)	הצעת מחיר משוקללת (B) X (A)
1	הקלדת מהלך דיון	שעה	5%	27-65		
2	הקלדת נתונים	מילה	3%	0.025-0.05		
3	הקלטה אודיו	שעה	18%	27-65		
4	הקלטה וידאו (צילום)	שעה	3%	27-65		
5	תמלול	מילה	65%	0.025-0.05		
6	תרגום מסמכים- במשרדי הספק הזוכה	מילה במסמך המקורי	3%	0.025-0.25		
7	תרגום עוקב	שעה	3%	27-100		
<b>סך הכל מחיר משוקלל</b>						

ידוע לי כי הצעת מחיר הגבוהה באחד או יותר ממרכיבי השירות מהמחיר המירבי בש"ח ו/או נמוכה באחת או יותר ממרכיבי השירות מהמחיר המינימלי - תיפסל על הסף.

ידוע לי כי הגשת ההצעה חתומה מהווה ראייה חלוטה לכך שהמציע קרא את כל האמור במסמכי המכרז והסכם ההתקשרות המצורף לו על נספחיו, הבין את האמור במסמכים אלה ונתן לכך את הסכמתו הבלתי מסויגת.



שם מורשה החתימה	ת.ז	חתימה וחותמת תאגיד	תאריך

אישור עורך הדין			
אני החתום מטה, עו"ד:	מאשר כי ביום:	הופיע/ה/ו במשרדי אשר ברחוב:	בפני בישוב/עיר:
מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:	מר/גב':	אשר זיהה עצמו ע"י ת.ז. מס.:
המוכר/ת/ים לי באופן אישי, ומורשה החתימה מטעם _____ חתם על ההצעה הכספית בפני.			
שם עו"ד	מס. רישיון	חתימה וחותמת	תאריך

## נספח 4.7.2: כתב ערבות בגין הגשת הצעה

הערה: יש להקפיד על התאמה מלאה בניסוח הערבות למופיע בנספח זה. אי התאמה ולו הקלה ביותר, עלולה לפסול את ההצעה.

לכבוד  
ממשלת ישראל

באמצעות משרד הפנים – מינהל התכנון

הנדון: ערבות מס' \_\_\_\_\_

אנו ערבים בזאת כלפיכם לסילוק כל סכום עד לסך של 25,000 ₪ כולל מע"מ, (במילים: עשרים וחמש אלף שקלים חדשים), אשר תדרשו מאת \_\_\_\_\_ (להלן - "החייב") בקשר עם מכרז מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן - "המכרז").

אנו נשלם לכם את הסכום הנ"ל תוך 7 ימים מתאריך דרישתכם הראשונה שנשלחה אלינו בדואר רשום, מבלי שתהיו חייבים לנמק את דרישתכם ומבלי לטעון כלפיכם טענת הגנה כלשהי שיכולה לעמוד לחייב בקשר לחיוב כלפיכם ומבלי לדרוש תחילה את סילוק הסכום האמור מאת החייב.

ערבות זו תהיה בתוקף מתאריך: \_\_\_\_ ועד תאריך: **31.12.2014** אלא אם כן תוארך על פי דרישתכם קודם לכן. ערבות זו אינה ניתנת להעברה או להסבה.

דרישה על פי ערבות זו יש להפנות לסניף הבנק/חברת הביטוח שכתובתו:

שם הבנק / חברת הביטוח	מספר הבנק וסניף	כתובת סניף הבנק / חברת הביטוח

שם מורשה החתימה של הבנק / חברת הביטוח	תפקיד	ת.ז.	חתימה וחותמת תאגיד

## הסכם התקשרות

שנערך ונחתם בירושלים ביום \_\_\_\_\_

בין

ממשלת ישראל בשם מדינת ישראל באמצעות משרד הפנים על ידי מורשי החתימה מטעמה שהם מנכ"ל משרד הפנים וחשב משרד הפנים (להלן – הממשלה)

(להלן – "המזמין")

**מצד אחד**

לבין

\_\_\_\_\_  
מרח' \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(להלן - "ספק")

**מצד שני**

**הואיל** והממשלה פנתה במכרז מס' 26/2014- בהזמנה לקבלת הצעות למתן שירותי הקלדה, הקלטה תמלול ותרגום (להלן: "העבודה") בהתאם למפרט שצורף להזמנה זו והמסומן כנספח א' ומהווה חלק בלתי נפרד מהסכם זה (להלן: המכרז, "המפרט");

**והואיל** והספק לאחר שעיין בכל הנחיות והוראות המפרט, הגיש את הצעתו לביצוע העבודה כשהיא מבוססת ומותאמת להוראות המפרט והמפרט והצעה זו מצורפים בזה כנספח ב' ומהווה חלק בלתי נפרד מהסכם זה (להלן: הצעת הספק);

**והואיל** ולאחר בדיקה ובחינה של הצעת הספק ועל בסיס נכונות הצהרותיו ובהתבסס על הנתונים שבהצעתו הסכימה הממשלה לקבל את הצעת הספק לביצוע העבודה;

**והואיל** ושני הצדדים החליטו שהעבודה תבוצע שלא במסגרת של יחסי עבודה הנהוגים בין עובד למעביד בין הממשלה לבין עובדי הספק, אלא כאשר הספק פועל כבעל מקצוע עצמאי, המעניק את שירותיו לממשלה על בסיס קבלני, ומקבל את תמורת השירותים כמתחייב ממעמד זה, בהתאם לתעריפים המיוחדים למתן שירותים על בסיס קבלני;

**והואיל** וכתנאי מוקדם לקבלת הצעת הספק נקבע כי ייחתם הסכם בין הממשלה לבין הספק ובו יפורטו התנאים, ההסכמות וההוראות בקשר עם העבודה;

**והואיל** והצדדים מעוניינים להעלות על הכתב את הסכמותיהם, זכויותיהם וחוביהם בקשר עם העבודה והנובע מכך;

**אי לכך הוצהר, הוסכם והותנה בין הצדדים כדלקמו:**

**1. מבוא ונספחים**

- א. המבוא להסכם זה על כל הצהרותיו וקביעותיו מהווה חלק בלתי נפרד ממנו ויקרא עמו בד בבד.  
ב. להסכם זה מצורפים הנספחים המפורטים להלן:  
נספח א' - מסמכי הבקשה לקבלת הצעות על נספחיו.  
נספח א' 1 - השינויים וההבהרות שניתנו ע"י הממשלה במסגרת התשובות לספקים עובר להגשת ההצעות.  
נספח ב' - הצעת הספק.  
נספח ג' - הצהרה על שמירת סודיות.  
נספח ד' - ערבות ביצוע.  
נספח ה' - אישור של עריכת ביטוח.  
נספח ו' - הצהרה/ התחייבות בדבר תשלום שכר מינימום.  
**כל הנספחים מהווים חלק בלתי נפרד מההסכם ויש לקרוא את ההסכם בד בבד עימו.**  
ג. במקרה של סתירה בין האמור במכרז לבין הצעת הספק יגבר האמור במכרז.  
ד. במקרה של סתירה בין תוכן הנספחים ותוכן הסכם זה, יגברו הוראות הסכם זה והנספחים יפורשו בהתאם.

**2. הגדרות מונחים**

לצורך הסכם זה יהיו למונחים הבאים ההגדרות כדלקמן:

- א. המפרט/המכרז - מסמך הבקשה לקבלת הצעות על נספחיו לרבות השינויים וההבהרות שניתנו על ידי הממשלה במסגרת התשובות לספקים עובר להגשת ההצעות.  
ב. העבודה - שירות של הקלדה, הקלטה ותמלול בלשכות התכנון המחוזיות וביחידות מטה נוספות ברחבי הארץ.  
ג. הצעת הספק - הצעת הספק שנמסרה לממשלה לרבות הבהרות להצעת הספק במידה וידרשו.  
ד. מנהל הפרוייקט - האחראי המקצועי מטעם הממשלה על ביצוע העבודה והסכם זה.  
ז. מומחה יישום - האחראי מטעם המשרד, בכל יחידה, להפעלה השוטפת של העבודה.  
ח. מדד - מדד המחירים לצרכן, המתפרסם מידי חודש בחודשו על ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה.  
ט. תוכנות בסיסיות - תוכנות מסחריות מסוג מוצר מדף, אשר זכויות היוצרים שלהן שייכות לספק מסוים, בהן יעשה הספק שימוש לצורך הסכם זה.  
י. מסמך - לרבות כל מידע האצור במחשב או במאגרי מידע.  
יא. מידע - כל מידע, ידע, ידיעה, מסמך, תכתובת, תוכנית, נתון, מודל, חוות דעת, מסקנה וכל דבר אחר בין בכתב ובין בע"פ ו/או בכל צורה או דרך של שימוש ידיעות בצורה חשמלית ו/או אלקטרונית ו/או אופטית ו/או מגנטית ו/או אחרת בין שהתגבש לכדי תוצר שימושי ובין שהוא תוצר ביניים במסגרת תהליך הכנת תוצר שימושי.  
יב. סודות מקצועיים - כל מידע אשר יגיע לידי הספק בקשר עם העבודה, בין אם נתקבל במהלך ביצועה או לאחר מכן, לרבות ומבלי לפגוע בכלליות האמור לעיל מידע אשר יימסר ע"י מדינת ישראל או כל גורם אחר ו/או מי מטעמו של כל אחד מהנ"ל, ולרבות מידע שהוא סוד מסחרי כמשמעו בחוק עוולות מסחריות, התשנ"ט - 1999, למעט מידע שהוא בגדר נחלת הכלל או מידע שיש למסור על פי כל דין.  
יג. זכויות קניין רוחני - לרבות זכויות על פי חוק זכות יוצרים, התשס"ח - 2007 ופקודת זכות יוצרים, 1924, זכויות לפי חוק הפטנטים, התשכ"ז - 1967, זכויות לפי פקודת סימני מסחר, תשל"ב - 1972, זכויות על פי פקודת הפטנטים והמדגמים, זכויות על פי חוק להגנת מעגלים משולבים, התש"ס - 1999, זכויות ב- "סוד מסחרי" לפי חוק עוולות מסחריות, התשנ"ט - 1999 וזכויות אחרות במידע שאינו נחלת הכלל.  
יד. המשרד - משרד הפנים

### 3. הצהרות הספק

- א. הספק מצהיר ומאשר בזה כי הוא חותם על הסכם זה לאחר שבחן היטב את המפרט והבינו וקיבל מנציגי הממשלה את כל ההסברים וההנחיות הנחוצים לו לגיבוש הצעתו והתחייבויותיו על פיו ועל פי הסכם זה ולא תהא לו כל טענה כלפי הממשלה בקשר עם אי-גילוי מספיק או גילוי חסר, טעות או פגם בקשר לנתונים או לעובדות הקשורים לביצוע העבודה.
- ב. הספק מצהיר ומאשר בזה כי הינו בעל רקע מקצועי מתאים המאפשר לו לבצע את העבודה על פי המפרט, ההצעה ושאר הוראות הסכם זה, וכי יש בידי הכלים, הידע, כוח האדם, האמצעים והכישורים למלא באופן מדויק ומלא את דרישות הממשלה במפרט ובהסכם זה על כל נספחיו. הספק מתחייב לפעול בכל הקשור בביצוע הסכם זה, אם בעצמו ואם על ידי מי מעובדיו או על ידי מי מטעמו, במומחיות ובמקצועיות הגבוהים ביותר. הספק מתחייב כי הכלים, הידע, כוח האדם, האמצעים והכישורים המפורטים לעיל ימשיכו להיות ברשותו עד למילוי מלא של התחייבויותיו עפ"י הסכם זה.
- ג. הספק מצהיר כי פרטיו המופיעים בשמות הצדדים לעיל הנם כמפורט ברישומים המופיעים ברשם החברות או בכל מרשם תאגידים אחר.
- ד. הספק מצהיר כי כל התוכנות הבסיסיות בהן יעשה שימוש לביצוע העבודה הנן פרי פיתוח של בעלי התוכנות הבסיסיות, וכי בעלי התוכנות הבסיסיות הנם בעלי הזכויות לשיווק, פיתוח ותחזוקת התוכנות הבסיסיות בכללותן וכל חלקיהן בנפרד, וכי כל התוכנות הבסיסיות הן בבעלותו, ו/או כי ברשותו הסכם ו/או רשיון חוקי ותקף לשימוש בהן ו/או להפצתן ו/או לשיווקן ו/או למכירתן.
- ה. הספק מצהיר כי כל הנתונים והמידע שיאספו, יקלטו ויערכו על ידו במסגרת הכנת העבודה, כהגדרתה בהסכם, יהיו בבעלותה המלאה של הממשלה וזכויות היוצרים ו/או זכויות היוצרים המוסריות בהם יהיו שייכות כולן לממשלה ללא כל תמורה כספית נוספת לזו הנקובה בהסכם זה. כמו כן מצהיר הספק כי בעת ביצוע העבודה עבור הממשלה לא הפר ו/או יפר זכויות יוצרים ו/או פטנט ו/או סוד מסחרי כלשהו, ולא יפגע בזכות כלשהי של צד ג'.

### 4. איסור הסבה

- א. מוצהר ומוסכם בזה כי חל איסור מוחלט על הספק להמחות או להסב זכות מזכויותיו על פי הסכם זה או את ביצוע האמור בו או חלקו לאחרים, ללא אישור מראש ובכתב על ידי הממשלה. מוצהר ומוסכם בזאת כי לממשלה הזכות להסב או להמחות זכויותיה על פי הסכם זה לאחרים, כולן או מקצתן, ללא צורך בקבלת אישור כלשהו מהספק ו/או מצד ג' כלשהו.
  - ב. הממשלה תהיה רשאית לראות בהקצאה ו/או בהעברת מניות של הספק או מי ממרכיביו, שיהיה בהם משום העברת שליטה בתאגיד הספק או מי ממרכיביו, ו/או מכירה ו/או העברה בדרך אחרת של השליטה בספק, משום העברת זכויות על פי הסכם זה, על הספק להודיע לממשלה על כל פעולה כאמור בסעיף עם ביצוע הפעולה והממשלה תודיע לספק בכתב תוך מתן ארכה של 30 יום, אם בכוונתה לראות בפעולה העברת זכויות כאמור בסעיף זה.
- סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

### 5. התחייבויות הספק

- בהסתמך על הצהרותיו של הספק והתחייבויותיו על פי הסכם זה, הממשלה מוסרת בזה לספק והספק מקבל על עצמו לבצע את העבודה באופן שיענה על צרכי הממשלה בהתאם למפרט ולהצעת הספק, והוא מתחייב לספק לממשלה את התוצרים והדרישות כדלהלן:
- א. לתת את מכלול השירותים הנדרשים לביצוע העבודה לרבות שירותים לוגיסטיים ומקצועיים, בהתאם למוגדר במפרט ובהצעת הספק, לשביעות רצונה המוחלט של הממשלה.
  - ב. להעסיק כוח אדם מקצועי ומנוסה הנדרש ותואם לביצוע העבודה הכלל כקבוע במפרט ובהצעת הספק, באיכות המקצועית הטובה ביותר ובעלי רשיונות תקינים וסיווגים מתאימים לביצוע העבודה.
  - ג. לבצע את העבודה בנאמנות, במומחיות ובמקצועיות הטובה ביותר והוא ישא באחריות הבלעדית לטיב השירות, איכותו ותוצאותיו.
  - ד. לבצע התאמות, שינויים ושיפורים בעתיד לפי דרישות הממשלה בהתאם להוראות הסכם זה.

- ה. לעמוד בתכניות העבודה ובמועדים שנקבעו לביצוע העבודה כמפורט במפרט ובהצעת הספק ולהעמיד לרשות הממשלה את כל האמצעים הדרושים לביצוע העבודה בזמינות, בהיקף ובתנאים המתחייבים מלוחות הזמנים שנקבעו.
- ו. תוך 7 ימים ממועד החתימה על הסכם זה, לחתום ולהחתים את עובדיו ואת כל מי שפועל מטעמו במסגרת הסכם זה על התחייבות לשמור סודיות על פי הנוסח המצורף להסכם זה כנספח ג' ולהחתים כל מי שיעבוד או יפעל מטעמו במסגרת הסכם זה על התחייבות זו.
- ז. ליתן דיווח שוטף בכתב ובעל פה לממשלה ולנציגיה בכל הקשור לביצוע העבודה במסגרת הסכם זה.
- ח. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, מתחייב הספק לקיים את ההסכם בתום לב ובנאמנות ולעשות את כל הנדרש והסביר שמומחה היה עושה לשם ביצוע העבודה בהתאם להסכם זה.
- סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות, והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

#### 6. שלבי הביצוע ומועדיהם

- א. תקופת ההסכם הנה ממועד החתימה על ההסכם על ידי חשב המשרד ועד ולמשך 12 חודשים (להלן: "תקופת ההסכם").
- ב. לממשלה תהיה זכות הברירה להאריך את תקופת ההסכם לתקופות קצובות נוספות שלא יעלו על 60 חודשים במצטבר ממועד החתימה על ההסכם הראשון, ובלבד שתודיע על כך הממשלה בכתב, בחתימתם של המורשים להתחייב מטעמה בכפוף לצרכי הממשלה ומגבלות התקציב. הארכת ההסכם איננה כרוכה בתוספת תמורה מצד הממשלה, למעט תמורה המוגדרת במפורש כתלויה בתקופת ההסכם.
- ג. הספק מתחייב בזה לעמוד במועדים ובתנאים שנקבעו ע"י מנהל הפרוייקט ו/או מומחה היישום לגבי ביצוע כל אחת מהמשימות שנקבעו ויקבעו לו במסגרת ביצוע העבודה והסכם זה (להלן: "תכנית העבודה").
- ד. הספק אינו רשאי לסטות מתכנית העבודה אלא אם כן אישר לו זאת מנהל הפרוייקט ובלבד שהספק פנה בכתב אל מנהל הפרוייקט לשם קבלת אישורו מיד לאחר שנוכח לדעת כי נתעוררו קשיים המונעים ממנו לעמוד בתכנית העבודה המקורית.
- ה. אישור מנהל הפרוייקט לסטייה מתכנית העבודה יתקבל רק אם נוכח מנהל הפרוייקט להנחת דעתו כי הספק עשה הכל, באופן סביר בנסיבות העניין, לשם מניעת העיכוב.
- ו. מנהל הפרוייקט רשאי לאשר בקשתו של הספק לסטות מתכנית העבודה, בשלמותה או בחלקה ולהתנות תנאים לאישורו.
- ז. מוסכם ומוצהר בזה כי אי-עמידה של הספק בכל אחד מהתנאים שנקבעו לביצוע כל אחת מהמשימות עפ"י תכנית העבודה (להלן - "פיגור"), תחשב להפרה יסודית של ההסכם ותקנה לממשלה את כל הסעדים על פי דין ו/או המפורטים בהסכם בקשר עם הפרתו היסודית על ידי הספק. לצורך סעיף זה, פיגור משמעותו איחור במסירת תוצרים מעבר לזמן שנקבע לכך.
- ח. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, מנגנון פיצוי הממשלה, בגין אי עמידה במשימה, הנה כקבוע בסעיף 4.13 למכרז
- ט. לעניין האמור לעיל איחור ו/או פיגור עקב מעשה או מחדל של הספק, עובדיו או מי מהפועלים מטעמו.
- סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות, והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

#### 7. התחייבויות הממשלה

- א. הממשלה מתחייבת לשלם את התמורה עבור כל משימה שתוצא במסגרת הסכם זה בהתאם למפורט בסעיף 12 להלן, בהתאם לקבוע במפרט ובהצעת הספק וביתר הוראות ההסכם ובכפוף למילוי התחייבויות הספק על פי הסכם זה.
- ב. הממשלה מתחייבת לשתף פעולה עם הספק על מנת שיתאפשר לו ביצוע התחייבויותיו.
- ג. הממשלה תאפשר לספק גישה למידע ונתונים המצוי בידה, אשר יידרש על ידי הספק ואשר על פי שיקול דעתה הבלעדי הוא דרוש לביצוע העבודה והכל בכפוף לקבוע במפרט.

- א. מוסכם ומוצהר בזה על הצדדים כי במהלך ביצוע העבודה ילוו פעולות הספק בפיקוח ובבקרה מטעמה של הממשלה.
- ב. כל צד ימנה נציג למימוש הסכם זה.
- נציגי הממשלה יהיה נציג אגף תפעול או מי מטעמו (להלן: "מנהל הפרוייקט") וכן נציג הממשלה בכל אחת מיחידות המשרד להן יסופק השירות (להלן: "מומחה היישום").
- נציג הספק יהא מר/גב' \_\_\_\_\_ (להלן: "המנהל התפעולי").
- המשרד יהיה רשאי לשנות את זהות נציגו/יו בהודעה בכתב.
- ג. מנהל הפרוייקט יודיע לספק מי הם מומחי היישום מטעמו והספק מתחייב לשתף פעולה עמו ועם מומחי היישום בכל עת ולכל עניין, להעמיד לרשותם את כל המידע והנתונים הנדרשים מעת לעת, ולפעול על פי הנחיותיהם, קביעותיהם והגדרותיהם. מבלי לגרוע מכללות האמור, יהיו מנהל הפרוייקט ומומחי היישום גורם מפקח.
- ד. בכפוף לאמור בסעיף קטן ו' להלן, מוצהר ומוסכם בזה, כי מנהל הפרוייקט הינו הגורם הקובע והמכריע בכל נושא ועניין הנוגע והקשור לביצוע העבודה על פי הקבוע בהסכם זה ובכלל זה לפרשנות המוסמכת של המפרט ושל הצעת הספק והספק מתחייב לפעול על פי הנחיותיו.
- ה. הממשלה תהא רשאית לדרוש מהספק, מעת לעת על פי שיקול דעתה, דיווח על שלבי הביצוע של הסכם זה ולצורך זה מתחייב הספק להעמיד את כל המידע, החומר והנתונים שברשותו לרשות הממשלה, או לרשות נציגיה.
- ו. למען הסר ספק, מובהר בזאת שסמכויותיהם של מנהל הפרוייקט ו/או מומחי היישום מוגבלות בכל הקשור להגדלת היקף העלות הכספית של העבודה על כל שלביה. כל הוראה שיש בה משום הגדלת היקף העלויות והגדלת התמורה תחייב את הצדדים רק משניתנה בכתב ונחתמה על ידי מורשי החתימה של הממשלה לרבות חשב משרד הפנים.
- ז. הממשלה רשאית לדרוש הפסקת עבודתו של עובד או כל הפועל מטעמו של הספק בביצוע העבודה מבלי שתהיה חייבת לנמק את דרישתה והספק מתחייב להפסיק את עבודת העובד בהתאם לדרישת המשרד. מבלי לגרוע מהאמור, הממשלה רשאית להודיע לספק בהודעה מוקדמת של 7 ימים כי עליו להחליף את אחד ו/או יותר מהעובדים הפועלים מטעמו בביצוע עבודה זו, לרבות המנהל התפעולי מטעם הספק על פי שיקול דעתה הבלעדי ומנימוקים שייראו בעיניה סבירים. במקרה זה מתחייב הספק להציע לממשלה עובד מיומן אחר בהתאם לנדרש במפרט ולשביעות רצונה בתוך 10 ימים מיום קבלת הודעת הממשלה ולפעול לתחילת עבודתו תוך 10 ימים מיום קבלת אישור הממשלה.
- ח. היה ולא יוצע עובד מומחה חלופי מתאים לשביעות רצון הממשלה רשאית הממשלה להפסיק את ביצוע העבודה בכללותה על ידי הספק או למסור את העבודה לספק או לספקים אחרים או לטפל בו במסגרת הכלים העומדים לרשותה, לפי בחירתה ועפ"י שיקול דעתה. כל סכום שישולם לספק/ים אחר/ים בגין ביצוע העבודה שהספק לא יכול היה לבצע עפ"י סעיף זה, יקוזז מסכום התמורה המגיעה לספק עפ"י סעיף 12 להסכם. היה והנושא יטופל על ידי אנשי המקצוע האחראים לכך במשרדי ממשלה שונים, יחושב הסכום שיקוזז מהתמורה המגיעה לספק עפ"י שעות העבודה או כמויות העמודים שהושקעו בפועל באותו תחום לפי התעריף אשר סוכם עם הספק.
- ט. ידוע לספק כי הביקורת הפנימית במשרד הפנים כוללת, במסגרת תכניות העבודה שלה, ביקורת על קיום הסכמים עם קבלנים. הספק מתחייב לאפשר למבקר המשרד ולחשבי המשרד ו/או לכל מי שבא מטעמם לקיים אצלו ביקורת מקצועית כאמור לעיל.
- טו. לצורך קיום הפיקוח והבקרה כאמור לעיל רשאים נציגי הממשלה:
- (1) להיכנס בכל עת סבירה לכל מתקן או משרד המשמשים את הספק לצורכי מתן שירותיו לפי הסכם זה.
- (2) לעיין בכל רשומה, מסמך, עבודה, ספר חשבונות, פנקס או מאגר מידע, רגיל או ממוחשב, של הספק או של מי שמועסק בידו או מטעמו בנושאים הנוגעים לביצוע העבודה; נציגי הממשלה רשאים לבקשם ולהעתיקם בכל דרך שתראה להם.
- י. הספק ישתף פעולה עם נציגי הממשלה בכל הנוגע לביצוע הפיקוח על פעולותיו כאמור מבלי לגרוע מכלליות האמור, יאפשר להם את ביצוע האמור בסעיף קטן ט' לעיל וכן ימסור להם, לפי דרישתם, כל מידע שברשותו או שבשליטתו הדרוש להם לשם ביצוע הפיקוח.

- יא. היה ונמצאו, על סמך דר"חות בדיקה, מסמכים ומידע שסיפק הספק או בדיקות אחרות שנעשו, ליקויים ופגמים ברמת השירות או ברמת ביצועים של הספק, יהיה מנהל הפרוייקט מוסמך להורות לספק על הפעולות שעליו לבצע לשם תיקון הליקויים והפגמים כאמור וכן המועדים לביצועם.
- יב. הספק מתחייב בזאת לתת לממשלה ו/או למי מטעמה, את כל הסיוע הנדרש לצורך ביצוע המבדקים ותיקון הליקויים והפגמים כאמור לעיל, וזאת ללא כל תמורה נוספת.
- יג. אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותו של הספק לביצוע טוב ותיקן של העבודה כאמור בהסכם זה. **סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות, והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

#### 9. עדכונים ושינויים

במהלך תקופת ההסכם הממשלה תהיה רשאית לפנות מעת לעת לספק ולדרוש כי יבוצעו שינויים בהצעה ו/או בתפוקות הנדרשות. לעניין שינויים שאינם מהותיים לא יהא זכאי הספק לתוספת תמורה. הגדרת השינויים כשוליים או כמהותיים וסכום התמורה אם בכלל תיעשה על ידי מנהל הפרוייקט. בשינויים מהותיים יציע הספק הצעה לביצוע שינויים אלו, כולל משמעויות מחיר והשלכות על משך ביצוע העבודה. הספק מתחייב כי הצעתו תהיה סבירה ולא תחרוג לגבי שירותים שנכללו במחירון שהוצע על ידו או לגבי שירותים שלא נכללו במחירון, ממחיר השוק לשירותים המבוקשים. אישרה הממשלה את ההצעה, יפעל הספק בהתאם להצעתו המאושרת. היה והצעת הספק לביצוע השינויים לא תתקבל על דעת הממשלה, תהיה הממשלה רשאית לפנות לספקים אחרים ולשלב את התוצרים עם ביצוע העבודה על פי הסכם זה. החליטה הממשלה לבצע את השינויים על ידי ספקים אחרים מתחייב הספק לשתף פעולה עימם.

#### 10. בעלות זכויות על הנתונים והתוצרים

- א. למען הסר ספק, מוצהר ומוסכם בזה כי כל הנתונים והתוצרים שייצרו, יאספו, יקלטו ויופקו במסגרת העבודה על כל מרכיביה, מאגרי המידע ומסמכי התייעוד, וכל זכויות היוצרים, לרבות זכויות היוצרים המוסריות, זכויות פטנט וכל זכות קניינית ו/או זכות אחרת, למעט זכויות היוצרים בתוכנות הבסיסיות, יהיו שייכים לממשלה ללא כל תמורה נוספת לזו הנקובה בהסכם זה והספק מוותר בזאת על כל זכות תביעה בקשר לכך.
- ב. מוסכם ומוצהר בזה כי אין לספק היתר כלשהו לעשות שימוש איזה שהוא בתוצרים ובנתונים כולם, ו/או בכל חלק מהם, במישרין או בעקיפין, בין בעצמו ובין באמצעות עובדיו או מי שפועל מטעמו, שלא למטרות ביצוע ההסכם.
- ג. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, ובכדי להסיר כל ספק, מוסכם בזאת כי אם יזכה הספק במפרט למתן שירותים לצד ג', או יתקשר איתו בדרך אחרת לצורך מתן שירותים, הכרוכים בשימוש בקבצי המידע הכלולים במאגרי המידע של הממשלה ו/או בנתונים שנאספו במסגרת ביצוע העבודה ו/או בכל חלק אחר שנאסף כתוצאה מביצוע העבודה (להלן - "המידע"), יהיה עליו לקבל את אישורה של הממשלה לשימוש במידע ולרכוש את הזכויות על מידע זה מהממשלה.
- ד. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל מתחייב הספק להודיע לבא כוח הממשלה על כל המצאה בין שהינה נשוא לפטנט ובין אם לאו הנובעת מביצוע ההסכם וזאת מיד עם גילויה או פיתוחה. מבלי לפגוע באמור לעיל, מתחייב הספק שלא לפעול בכל דרך שהיא לרישום פטנט או זכות יוצרים הקשורה עם ביצוע ההסכם או נובעת מהסכם זה. כן מתחייב הספק להימנע מביצוע העברת זכויות לצד ג' כלשהו בפטנט או בהמצאה הנובעים מביצוע ההסכם או תוצאותיו או בשימוש בהם או ניצולם וכל זאת ללא קבלת הסכמה מהממשלה מראש ובכתב.
- ה. הספק מתחייב בכל מקרה כאמור בס"ק (ד) לעיל, לנקוט בצעדים הדרושים להבטחת זכויותיה של הממשלה בשיתוף הממשלה ובכלל זה הבטחת זכויות הממשלה לגבי צד ג'. הוצאות בפועל לצד ג' הכרוכות בהבטחת זכויות הממשלה יחולו על הממשלה.
- ו. כל האמור לעיל יחול על הספק, לרבות עובדיו וכל הפועלים מטעמו במסגרת העבודה. לספק יהיו הסכמי עבודה עם עובדיו וכל הפועל מטעמו מביצוע העבודה, אשר יבטיחו את יכולתו של הספק לעמוד בתנאי הסכם זה. למען הסר ספק, הסכמים אלו יהוו ויתור מפורש על זכויות מוסריות של עובדיו וכל הפועלים מטעמו, אם זכויות כאלו, ייוצרו בתוצרים שהם יוצרים במסגרת הסכם זה. **סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות, והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**



- א. מובהר בזה כי על הסכם זה חלות הוראות סעיפים 117 ו- 118 לחוק העונשין נוסח חדש התשל"ז - 1977. הספק מתחייב לחתום ולהחתים את עובדיו ואת כל מי שפועל מטעמו במסגרת הסכם זה תוך שבעה ימים ממועד חתימת ההסכם, על הצהרה בדבר שמירת סודיות על פי הנוסח שצורף כנספח ג' למכרז. כמו כן מתחייב הספק להחתים על הצהרה כנ"ל, משך כל תקופת ההסכם, כל עובד חדש שיתקבל לעבודה הקשורה להסכם זה.
- ב. הספק מתחייב לפעול על פי הנחיות הממשלה בכל הקשור להסדרת אבטחת המידע ונוהלי הגישה למידע, לאיסוף, לסימון, לאימות ולעיבוד נתונים. הספק מצהיר ומאשר כי הוא מכיר את הוראות חוק הגנת הפרטיות התשמ"א - 1981 ותקנותיו והוא יעשה ויפעל כמתחייב מחוקים אלו ומכל חיקוק אחר בתוקף הנוגע לשמירתו וסודיותו של המידע והנתונים שימצאו ברשותו.
- ג. הספק מצהיר כי ידוע לו שתוצרי העבודות שעשה עבור הממשלה הנם ייחודיים לממשלה והנם סוד עסקי ו/או מסחרי (TRADE SECRET) של הממשלה והוא מתחייב שלא למסור להעביר או לפרסם, בין בעצמו ובין באמצעות עובדיו או מי שפועל מטעמו, מידע, מסמך, או חומר כלשהו שיגיעו אליו עקב ביצוע הסכם זה, או אגב ביצועו, ולא לעשות בהם שימוש אחר כלשהו שלא למטרות ביצוע ההסכם.
- ד. הספק מתחייב להחזיר לממשלה כל חומר שקיבל ממנה בעת ביצוע העבודה עפ"י הסכם זה, תוך שבועיים מיום סיום תקופת ההסכם. עם החזרת האמור לעיל יצהיר הספק כי לא נשארו ברשותו כל חומר כאמור לרבות מסמכים, מפות, תשריטים, מידע במדיה מגנטית וכי"ב.
- ה. הספק מתחייב כי בעת מתן שירותיו עפ"י הסכם זה לא יפעל וימנע מכל תפקיד או עיסוק אחר היוצר או עלול ליצור מצב של ניגוד עניינים בין עבודתו על פי הסכם זה לבין יתר עיסוקיו. בסעיף זה- פעילויות שיש בהן משום ניגוד עניינים- בין אם הן תמורת תשלום, או תמורת טובות הנאה אחרות, ובין אם הן ללא תמורה כלל, לרבות חברות בהנהלת תאגיד, בין אם התאגיד הוא למטרות רווח ובין אם הוא לא למטרות רווח. הנ"ל חל על ניגוד עניינים אישי או מוסדי, זאת מבלי לגרוע מהאמור בכל דין.
- ה. כל האמור לעיל יחול על הספק, לרבות עובדיו וכל הפועלים מטעמו בביצוע העבודה. מוסכם ומוצהר כי ההתחייבויות שבסעיף זה אינן מוגבלות בזמן ואף יעמדו בתוקפן במקרה של ביטול הסכם זה, על ידי מי מהצדדים מסיבה כלשהיא.

סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות, והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.

## 12. התמורות הכספיות

- א. התמורות הכספיות אותן יהיה זכאי הספק לקבל מאת הממשלה בקשר עם ביצוע העבודה בכפוף למילוי התחייבויותיו על פי הסכם זה, שיעורן ומועדן, יהיו כמפורט במפרט ובהצעת הספק.
- ב. כנגד מילוי כל התחייבויותיו על פי הסכם זה, יקבל הספק תמורה בסך של \_\_\_\_\_ + מע"מ עבור עבודתו של \_\_\_\_\_ + מע"מ עבור עבודתו של \_\_\_\_\_ יתר יחידות משרד הפנים, בגין תקופת ההם וזאת בהתאם למפורט בהצעת המחיר של הספק המהווה חלק בלתי נפרד מהסכם זה וכמפורט להלן:

#	השירות	יחידת מידה	מחיר בש"ח לא כולל מע"מ
1	הקלדת מהלך דיון	שעה	
2	הקלדת נתונים	מילה	
3	הקלטה אודיו	שעה	
4	הקלטה וידאו (צילום)	שעה	
5	תמלול	מילה	
6	תרגום מסמכים במשרדי הזוכה	מילה	
7	תרגום עוקב	שעה	

- ג. אין באמור לעיל התחייבות לתשלום מינימלי כלשהו. התשלום יבוצע על פי הביצוע בפועל.
- ד. המשרד רשאי לקזז מכל תשלום המגיע לספק בכל מקרה של אי עמידה בתנאי אמנת השירות בהתאם לתעריף הקבוע בסעיף 4.12.2 למכרז.
- ד. היקף ההתקשרות יוגדל מעת לעת בתקופת ההסכם ובתקופות בהן יוארך ההסכם עפ"י זכות הברירה השמורה למשרד, וזאת בהתאם לצרכי המשרד ובכפוף לקיומו של תקציב.
- כל הגדלת היקף ההתקשרות תחייב אישור מראש ובכתב של חשב המשרד ומורשה חתימה נוסף מטעם המשרד.
- ה. הספק לא יגדיל את היקף העבודות ולא יערוך שינויים נוספים על המוסכם במפורש בהסכם זה ובנספחיו, אלא אם כן קיבל מראש הוראה בכתב לעשות כן ממי שהוסמך לכך ע"י הממשלה כמורשה חתימה מטעמה, ובכלל זה חשב המשרד. כל שינוי שבוצע ללא אישור מראש ובכתב ע"י מורשי החתימה מטעם המשרד לא יזכה את הספק בכל תשלום שהוא ויהיה על אחריותו הבלעדית. הספק מצהיר בזאת כי ויודא מי הם מורשי החתימה לעניין ביצוע העבודה נשוא על פי הסכם זה וכי ידוע לו שלא יהיה כל תוקף מחייב כלפי הממשלה לכל עבודה חורגת או נוספת או לשינוי שיעשה ולא קיבל את אישורם המפורש בכתב ומראש.
- ו. על התמורה בגין מתן השירותים יחולו הוראות ההצמדה כדלהלן:
- 1) ההצמדה תחל רק בתום החודש ה-18 מהמועד האחרון להגשת ההצעות, לגבי יתרת התמורה שטרם שולמה במסגרת הסכם זה, ובהתאם להוראות החשב הכללי כפי שיהיו בתוקף באותה עת. התחשיב לקביעת שיעור ההצמדה יתבסס על הפרש בין מדד הבסיס לבין המדד הקובע, כדלקמן:
- מדד הבסיס לעדכון התמורות** – המדד הידוע בתום 18 חודשים מהמועד האחרון להגשת ההצעות, הוא מדד חודש \_\_\_\_\_ שיפורסם ב- \_\_\_\_\_.
- המדד הקובע** – המדד האחרון הידוע במועד הגשת החשבון.
- 2) אם במהלך 18 החודשים הראשונים להתקשרות יחול שינוי במדד ושיעורו יעלה לכדי 4% ומעלה מהמדד שהיה ידוע במועד האחרון להגשת ההצעות, תעשה התאמה לשינויים כדלהלן: שיעור ההתאמה יתבסס על הפרש בין המדד שהיה ידוע במועד שבו עבר המדד את 4% לבין המדד הקובע.
- ז. לכל סכום מהתמורה הכספית יתווסף מע"מ כחוק.
- ח. כל התשלומים ע"ח התמורה ישולמו על פי חשבונות מפורטים שיוגשו על ידי הספק כמפורט במפרט, בצירוף חשבוניות מס בהתאם להיקף העבודה לידי חשב משרד הפנים באמצעות מנהל הפרוייקט. תשלום התמורה מותנה בהמצאת אישור מהרשויות המוסמכות על כך שהספק מנהל ספרים כדין ורשום במשרד מס ערך מוסף ומס הכנסה.
- ט. כל תשלום לא יבוצע אלא לאחר קבלת אישורו בכתב על ידי מנהל הפרוייקט ובכפוף לאמור בסעיף 8 (ד). אם מנהל הפרוייקט לא יאשר ביצוע עבודה שנעשתה על ידי הספק או יאשר כי בוצעה באופן חלקי בלבד, יתבצע התשלום בהתאם לקביעתו.
- י. כל התשלומים ע"ח התמורה ישולמו בהתאם להנחיות החשב הכללי לרכישת טובין ושירותים כפי שיהיו בתוקף מעת לעת, ובכפוף לחוק התקציב ותקנותיו. על אף זאת, התשלום האחרון ע"ח התמורה ישולם לספק רק לאחר שהספק החזיר לממשלה את כל החומר שקבל ממנה בהתאם לקבוע בסעיף 11 ד'. למען הסר ספק, מובהר כי לסכום הנקוב בחשבון לא יתווספו הפרשים כלשהם ו/או ריבית ו/או הפרשי הצמדה מיום הגשת החשבון ועד מועד התשלום בפועל.
- יא. איחור בהגשת החשבון ו/או חשבונית כאמור לעיל או איחור בהשלמת ביצוע משימה או שלב שנקבע בהוראה לביצועה שנגרם בגינו של הספק, לא יזכה את הספק בהצמדה בכל הנוגע לתקופה האיחור.
- יב. מוסכם בין הצדדים כי סכום התמורה כאמור לעיל, המבוסס על הצעת הספק, מהווה פירוט מלא וסופי של התמורה הכוללת לה יהיה זכאי הספק בגין ביצוע העבודה ובכלל זה רווח קבלני וכל העלויות, ההוצאות, התקורות וההשקעות בין אם ישירות או עקיפות, למעט מע"מ ולרבות מיסים אחרים, אגרות והיטלים שידרשו ע"י רשות כלשהי עפ"י כל דין, והספק לא יהיה זכאי לכל תוספת תשלום בגינם.
- יג. ידוע לספק כי בכל מקרה של מתן שרות חורג מהקבוע לעיל, הן לענין היקף התמורה והן לענין תקופת ההסכם, הוא לא יהיה זכאי לתמורה נוספת לתמורה המפורטת בהסכם זה ו/או לכל פיצוי אחר.

ד. אם ייקבע מסיבה כלשהי, במועד כלשהו אחרי תחילתו של הסכם זה, כי למרות כוונת הצדדים, שבאה לידי ביטוי בהסכם זה, רואים את העסקתו של הספק או מי מטעמו כהעסקת עובד, וכי חלים עליו ועל העסקתו הדינים והתנאים החלים על עובד, הרי מוסכם ומותנה בזה בין הצדדים כי שכרם של הנ"ל כעובד, בשל העסקתם בעקבות הסכם זה, יחושב בהתאם לקבוע לענין זה לגבי עובדי מדינה בתפקיד ודרגה זהה או דומה כאמור, או לחלופין יחושב השכר לפי הקבוע לענין זה בהסכמי עבודה הקיבוציים החלים על עובדים מסוג זה או בהעדר הסכם כאמור לפי הסכם העבודה הקיבוצי הקרוב לענין לדעת נציב שרות המדינה.

חישוב השכר יעשה למפרע מיום תחילתו של הסכם זה, וכל החיובים והזיכויים על פי הסכם זה מחד גיסא, והחישוב החדש האמור, מאידך גיסא, יקוזזו הדדית. בכל מקרה, לא יהא שכרם הכולל של הספק ושל כל מי שייחשב כ"עובד" כאמור, גבוה יותר מהתמורה שהגיעה לספק עבור ביצוע העבודה בהתאם לקבוע בסעיף 12 ב' להסכם זה.

### 13. שימוש בתוכנות

- א. הספק מצהיר כי כל התוכנות בהן הוא יעשה שימוש לצורך הסכם זה הן בבעלותו, ו/או יש ברשותו הסכם חוקי ותקף ו/או רשיון המתיר לו להשתמש בהן לצורך ביצוע העבודה עפ"י הסכם זה. כמו כן, מצהיר הספק כי בעת ביצוע העבודה על כל מרכיביה, לא הפר ו/או יפר זכויות יוצרים ו/או פטנט ו/או סוד מסחרי כלשהו ולא יפגע בזכות כלשהי של צד ג'.
- ב. הספק, על חשבונו, יגן על הממשלה מפני כל תביעה לפיה מפירה אחת התוכנות בהן ישתמש בעת ובגין ביצוע העבודה, פטנט ו/או זכות קניינית ו/או כל זכות אחרת, וכן ישלם סכומי הוצאות, הפיצויים ושכ"ט עו"ד שייפסקו בתביעות אלה לחובת הממשלה. הספק יעשה, כמיטב יכולתו, להחליף על חשבונו את התוכנה המפירה בתוכנה אחרת שאינה מפירה זכויות יוצרים ו/או פטנטים ו/או זכות קניינית ו/או כל זכות אחרת ואם אין כזו, יפצה הספק את הממשלה על ידי זיכוי הממשלה בסכום ששולם עבור התוכנה המפירה.
- ג. כל האמור לעיל יחול על הספק, לרבות עובדיו וכל הפועלים מטעמו במסגרת העבודה.

### 14. אחריות לנזקים, שיפוי

- א. הספק מתחייב לבצע את העבודה במסגרת הסכם זה באמצעות כוח אדם מנוסה, אחראי ובעל רמה מקצועית מעולה. מוצהר ומוסכם בזה כי הספק מקבל על עצמו לשאת באופן בלעדי בכל נזק שיגרם לממשלה ו/או לצד שלישי איזה שהוא כתוצאה ועקב מעשיו ו/או מחדליו שלו או של מי מעובדיו ו/או של מי משלוחיו במסגרת פעולתם על פי הסכם זה ועל פי כל דין.
- ב. הספק מתחייב לשפות את הממשלה ו/או מי הפועל מטעמה בגין כל דרישה ו/או תביעה הנובעת ממעשה או מחדל של הספק, לרבות תביעה לתשלום כספים, ו/או בגין כל הוצאה, שתופנה אל הממשלה, ו/או מי הפועל מטעמה, בקשר עם מעשה או מחדל הספק בביצוע חיובי הספק על פי הסכם זה או הנובע ממנו, במישרין או בעקיפין, לרבות שכר טרחה והוצאות בקשר עם הליך שהממשלה ו/או מי הפועל מטעמה יהא צד לו.
- ההתחייבות לפי סעיף קטן זה, הינה בלתי חוזרת ותעמוד בתוקפה לגבי השירות שסופק על ידי הספק לאחר סיום תוקפו של הסכם זה ללא הגבלת זמן. חתימה על הסכם זה כמוה כחתימה על כתב התחייבות לשיפוי.

**סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות והפרתו תחשב כהפרה יסודית של הסכם.**

### 15. ביטוח על ידי הספק

הספק מתחייב, לבצע ולקיים את הביטוחים המפורטים בזה לטובתו ולטובת מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון ולהציג למשרד הפנים, מינהל התכנון את הביטוחים הכוללים את כל הכיסויים והתנאים הנדרשים כאשר גבולות האחריות לא יפחתו מהמצוין להלן.

#### א. ביטוח חבות המעבידים

1. הספק יבטח את אחריותו החוקית כלפי עובדיו בביטוח חבות מעבידים בל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים;
2. גבול האחריות לא יפחת מסך 5,000,000 דולר ארה"ב לעובד, למקרה ולשנה;

3. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון היה ונטען לעניין קרות תאונת עבודה ו/או מחלת מקצוע כלשהם כי היא נושאת בחבות מעביד כלשם כלפי מי מעובדי הספק.

#### **ב. ביטוח אחריות כלפי צד שלישי**

1. הספק יבטח את אחריותו החוקית על פי דיני מדינת ישראל בביטוח אחריותו כלפי צד שלישי גוף ורכוש בגין פעילותו;
2. גבולות האחריות לא יפחתו מ – 250,000 דולר ארה"ב למקרה ולשנה
3. בפוליסה יכלול סעיף אחריות צולבת (CROSS LIABILITY);
4. כל סייג/חריג לגבי רכוש - המתייחס לרכוש מדינת ישראל שהספק או כל איש שבשרותו פועלים או פעלו בו, יבוטל;
5. רכוש מדינת ישראל ייחשב רכוש צד שלישי;
6. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל - משרד הפנים, מינהל התכנון ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק וכל הפועלים מטעמו.

#### **ג. ביטוח אחריות מקצועית**

1. הספק יבטח את אחריותו בגין פעילותו בביטוח אחריות מקצועית.
2. הפוליסה תכסה כל נזק מהפרת חובה מקצועית של הספק עובדיו ובגין כל הפועלים מטעמו ואשר אירע כתוצאה ממעשה, רשלנות, לרבות מחדל, טעות או השמטה, מצג בלתי נכון,
3. הצהרה רשלנית שנעשו בתום לב, בקשר לאספקת שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול ותרגום עבור מינהל התכנון במשרד הפנים.
4. גבול האחריות לא יפחת מ 250,000 דולר ארה"ב.
5. הכיסוי על פי הפוליסה יורחב לכלול את ההרחבות הבאות:
  - א. מרמה ואי יושר של עובדים;
  - ב. אובדן מסמכים, לרבות אובדן השימוש עקב מקרה ביטוח;
  - ג. הוצאת דיבה – לשון הרע;
  - ד. אחריות צולבת, אולם הביטוח על פי הפוליסה לא יכסה תביעות המדינה כלפי הספק.
6. הביטוח מורחב לשפות את מדינת ישראל – משטרת ישראל ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק וכל הפועלים מטעמו.

#### **ד. ביטוח רכוש**

הספק ידאג לביטוח כל הסיכונים לציווד האלקטרוני המשמש אותו לצרכי הקלדה, הקלטה, תמלול ותרגום.

#### **ה. כללי**

בכל פוליסות הביטוח הנ"ל יכללו התנאים הבאים:

1. לשם המבוטח תתווסף מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון, בכפוף להרחבי השיפוי כמפורט לעיל;
2. בכל מקרה של צמצום או ביטול הביטוח ע"י אחד הצדדים לא יהיה להם כל תוקף אלא, אם ניתנה על כך הודעה מוקדמת של 60 יום לפחות במכתב רשום חשב משרד הפנים בירושלים.
3. המבטח מוותר על כל זכות תחלוף/שיבוב, תביעה, השתתפות או חזרה כלפי מדינת ישראל – משרד הפנים ועובדיהם, ובלבד שהויתור לא יחול לטובת אדם שגרם לנזק מתוך כוונת זדון;

4. הספק לבדו אחראי כלפי המבטח לתשלום הפרמיות עבור הפוליסות ולמילוי כל החובות המוטלות על המבוטח על פי תנאי הפוליסות;
5. ההשתתפות העצמית הנקובה בכל פוליסה ופוליסה תחול בלעדית על הספק;
6. כל סעיף בפוליסות הביטוח המפקיע או מקטין בדרך כלשהי את אחריות המבטח כאשר קיים ביטוח אחר, לא יופעל כלפי מדינת ישראל והוא בחזקת ביטוח ראשוני המזכה במלוא הזכויות עלפי פוליסות הביטוח.

העתקי פוליסות הביטוח מאושרות ע"י המבטח או אישור בחתימתו על ביצוע הביטוחים כאמור לעיל, יומצאו למשרד הפנים, מינהל התכנון עד למועד חתימת ההסכם, **על פי הנוסח המחייב בנספח ה' (אישור על עריכת ביטוחים).**

הספק מתחייב כי בכל תקופת ההתקשרות החוזית עם מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון להחזיק בתוקף את פוליסות הביטוח. הספק מתחייב כי פוליסות הביטוח תחודשנה על ידו מדי שנה בשנה, כל עוד החוזה עם מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון בתוקף. הספק מתחייב להציג את העתקי פוליסות המחודשות מאושרות וחתומות ע"י המבטח או אישור חתום על ידו על חידושן למשרד הפנים, מינהל התכנון לכל המאוחר שבועיים לפני סיום תקופת הביטוח.

אין בכל האמור בסעיפי הביטוח כדי לפטור את הספק מכל חובה החלה עליו על פי דין ועל פי החוזה ואין לפרש את האמור כוויתור של מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון על כל זכות או סעד המוקנים להם על פי דין ועל פי חוזה זה.

#### 16. הספק, עובדיו והפועלים מטעמו

א. למען הסר ספק מוצהר ומוסכם בזה על הצדדים כי הספק פועל במסגרת הסכם זה כקבלן עצמאי בלבד וקיומה של מסגרת זו דווקא מהווה תנאי מוקדם מבחינת הממשלה לפעולתו של הספק על פי ההסכם.

ב. בשום מקרה לא יתקיימו יחסי עובד ומעביד בין הממשלה לבין הספק או מי מעובדיו ו/או מי משלוחיו. לא הספק ולא מי מעובדיו ו/או מי משלוחיו יהא זכאי לקבל מהממשלה פיצוי או הטבות או זכויות כלשהן המגיעות לעובד, לא במשך תוקפו של הסכם זה ולא עם סיומו מכל סיבה שהיא. הספק לבדו יהא חייב לשאת בכל התשלומים ו/או ההוצאות לעובדיו מכל סוג ומין שהוא. הספק ו/או קבלני המשנה מטעמו יהיו האחראים היחידים והבלעדיים כלפי העובדים, או המועסקים, או קבלני המשנה שלהם, או מי מהם בגין כל אחריות, חובה או חבות שמעביד חב או עשוי לחוב בהם כלפי עובדיו - לרבות, אך מבלי לפגוע בכלליות האמור לעיל, בתשלומים לביטוח לאומי, ניווי מס הכנסה או מסים או היטלים אחרים מכל סוג שהוא, שכר עבודה כמשמעותו בחוק הגנת השכר, תשי"ח - 1958, פיצויי פיטורין כמשמעותם בחוק פיצויי פיטורין, תשכ"ג - 1963, תשלומים כלשהם בגין חופשה שנתית או על פי חוק שעות עבודה ומנוחה, תשי"א - 1951, תשלומים והפרשות לקופות גמל או קרנות ביטוח כלשהן, וכל תשלומים והטבות סוציאליות מכל מין וסוג שהוא על פי כל דין, חוזה וחובה קיבוצי, וכל תשלומים על פי חליפיהם של החוקים האמורים וכל דין שיבוא בנוסף להם או במקומם.

ג. אם ייקבע מסיבה כלשהי, במועד כלשהו אחרי תחילתו של הסכם זה, כי למרות כוונת הצדדים, שבאה לידי ביטוי בהסכם זה, רואים את העסקתו של הספק ו/או מי מעובדיו כהעסקת עובד, וכי חלים עליו ועל העסקתו הדינים והתנאים החלים על עובד, הרי מוסכם ומותנה בזה בין הצדדים כי שכרם של הנ"ל כעובד, בשל העסקתם בעקבות הסכם זה יחושב בהתאם לקבוע לעניין זה לגבי עובדי מדינה בתפקיד ודרגה זהה או דומה כאמור, ובאין תפקיד זהה או דומה כאמור יחושב השכר לפי הסכם העבודה הקיבוצי הקרוב לעניין לדעת נציב שירות המדינה. חישוב השכר יעשה למפרע מיום תחילתו של הסכם זה, וכל החיובים והזיכויים על פי הסכם זה מחד גיסא, והחישוב החדש האמור, מאידך גיסא, יקוזזו הדדית. בכל מקרה, לא יהא שכרם הכולל של הספק ושל כל מי שייחשב כ"עובד" כאמור, גבוה יותר מהתמורה שהגיעה לספק עבור ביצוע משימות במסגרת ההסכם ובהתאם לקבוע בסעיף 12 להסכם זה.

**סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

- א. מוסכם בזה כי הממשלה תהא רשאית להודיע לספק בהודעה מוקדמת של 30 יום על הפסקת פעולתו על פי הסכם זה וזאת מכל סיבה שהיא ומבלי שהממשלה תהא חייבת לפרש ולנמק את עילת ההפסקה כאמור. פעלה הממשלה מכוח זכותה על פי האמור בהסכם זה, יהא זכאי הספק לקבל את התמורות הכספיות המגיעות לו עד לשלב ביצוע העבודה אליו הגיע.
- מוסכם ומוצהר כי למעט התמורה הנזכרת בסעיף זה לא תהא לספק כל תביעה ו/או דרישה כספית או אחרת כלפי הממשלה בקשר עם הפסקת פעולתו על פי הסכם זה או הנובע ממנה.
- ב. מוסכם בזה כי היה ותופסק ההתקשרות בין הצדדים מכל סיבה שהיא, בהתאם לאמור לעיל, ואם בדרך אחרת, ומכל סיבה שהיא, ידאג הספק להעמיד לרשות הממשלה בצורה מסודרת ועניינית את המידע והנתונים שבידיו בקשר עם ביצוע העבודה באופן ובדרך שיאפשרו לממשלה להמשיך בביצועה ללא עיכוב.
- מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, יעביר הספק לממשלה כל מידע הנמצא ברשותו בהקשר לעבודה ובכלל זה ידע מצטבר, קבצי נתונים עדכניים והיסטוריים, תשריטים, תיקי תיעוד ותיקים אחרים הקשורים לביצוע העבודה וכן כל המידע שהצטבר במערכות כתוצאה מפעילות או הפעלה או צורך ביישום עד לאותו מועד (להלן ה"מידע").
- כל המידע יועבר לממשלה או לצד שלישי עליו תורה הממשלה בלוח זמנים קצר ובצורה מסודרת, בהתאם להנחיות הממשלה. כל זאת, ללא כל תמורה נוספת. למען הסר ספק, מובהר בזאת כי כל המידע והנתונים האמורים הנם קנינה הבלעדי של הממשלה.
- ג. מבלי לגרוע מהוראות הסכם זה ובנוסף להן, מסכימים הצדדים כי בקרות אחד מהמקרים המפורטים להלן תהא הממשלה רשאית להודיע לאלתר על ביטול ההתקשרות והספק יחשב למי שהפר הפרה יסודית את ההסכם על כל המשתמע מכך:
- 1) פיגור ואי-עמידה בלוח הזמנים בתקופת ביצוע העבודה. לצורך סעיף זה, פיגור משמעותי איחור במסירת תוצרים לתקופה מצטברת של עשרה (10) ימי עבודה לכל משימה או שלב שנקבע בהוראה לביצועה, ובהתאם לקבוע בסעיף 6.
  - 2) אי-עמידה בהתחייבויות המהותיות כפי שנקבעו בהסכם.
  - 3) אם תוגש כנגד הספק בקשה למינוי נאמן, מפרק זמני או כונס נכסים, והבקשה לא הוסרה תוך שלושים (30) יום.
  - 4) אם יוצא כנגד הספק צו פירוק או צו כינוס נכסים או שימונה לו כונס זמני או מפרק זמני.
  - 5) אם יוטל עיקול על נכסי הספק, או חלק מהם, והעיקול לא הוסר תוך שלושים (30) יום.
  - 6) אם יורשע הספק ו/או מי ממנהליו בעבירה פלילית ו/או יוגש נגד מי מהם כתב אישום פלילי לבית המשפט ו/או תפתח נגד מי מהם חקירה פלילית. עבירה פלילית לעניין זה תכלול עוונות ופשעים בלבד.
  - 7) אם ימצא כי הספק, עובדו, או מי מטעמו, העביר מידע השייך לממשלה לגורם שלישי מבלי שקיבל מראש ובכתב את אישורם של הגורמים המוסמכים לכך מטעם הממשלה.

**סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

18. קיום ההסכם בתום לב ובנאמנות

הצדדים מתחייבים בזה האחד כלפי השני לקיים ההסכם על הוראותיו וקביעותיו והנובע מהן בתום לב ובנאמנות תוך הקפדה ושמירה על הוראות ההסכם.

19. ערבויות ובטחונות

א. כבטחון למילוי התחייבויותיו של הספק על פי הסכם זה מתחייב הספק להמציא עובר לחתימה על הסכם זה, ערבות ביצוע בנקאית או ערבות מבטח מורשה כהגדרתו בחוק הפיקוח על שירותים פיננסיים (ביטוח), התשמ"א-1981 צמודה למדד המחירים לצרכן, בגובה של 5% מערך שווי ההתקשרות, שתעמוד בתוקפה עד לתום הרבעון הראשון שלאחר תקופת ההסכם. (להלן: ערבות הביצוע).

כתב הערבות יוגש בהתאם לנוסח ערבות הביצוע שצורף כנספח ד' למכרז כאשר מדד הבסיס בערבות הינו המדד הנכון לחודש הגשת ההצעות.

- כתב הערבות מצ"ב ומסומן כנספח ד' להסכם.
- ב. אין בכל האמור לעיל כדי לשחרר את הספק ממילוי מלא ומדויק של כל חיוביו על פי הסכם זה ואין בו כדי להטיל על הממשלה חובה כלשהיא.
- ג. הערבות תשמש להבטחת מילוי תנאי הסכם זה בידי הספק ואכיפתם, וכן לפיצוי ולשיפוי הממשלה על כל נזק, תשלום, אובדן, הפסד או הוצאה שנגרמו או שעלולים להיגרם לממשלה - בין במישרין ובין בעקיפין - עקב אי מילוי תנאי ההסכם כולם או מקצתם, במועדיהם ובמלואם או עקב ביטול ההסכם, הגבלתו או התלייתו.
- ד. בלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, רשאית הממשלה לחלט את הערבות, כולה או מקצתה, אם נגרם לה נזק עקב אי מילוי תנאי ההסכם, לרבות בכל אחד מן המקרים המפורטים להלן:
- 1) נגרמו לממשלה הפסד עקב עיכוב, השהייה או אי עמידה של הספק במועדים שנקבעו במפרט או לביצוע משימה.
  - 2) לא נעשה כיסוי ביטוחי כפי הנדרש על פי סעיף 15 להסכם, או שהכיסוי הביטוחי האמור, בוטל, הותלה או הוגבל.
  - 3) הספק אינו עומד בדרישות הטכניות וטיב השירות או שהספק מפסיק, מתלה או מגביל את ביצוע העבודה בניגוד להוראות אלה.
  - 4) הספק מפר בהתמדה או בזדון אחד מההוראות, התנאים או הדרישות של ההסכם.
  - 5) הוגשה נגד המדינה תביעה או דרישה לתשלום פיצוי ונזק בשל הפרת תנאי ההסכם, בשל ביצוע לקוי של ההסכם או בשל ביטול ההסכם, וכן אם נגרמו למדינה הוצאות עקב תביעה או דרישה כאמור.
  - 6) נגרמו לממשלה הוצאות או נזקים עקב ביטול ההסכם.
  - 7) הספק לא השלים את דמי הערבות כאמור בסעיף קטן ה' להלן.
  - 8) הממשלה רשאית לחלט את הערבות לפי חלק זה אף בשל הפרה צפויה של תנאי ההסכם או סיכול תנאי ההסכם המצדיקים, לפי שיקול דעתה חילוט מוקדם של הערבות.
- ה. הממשלה רשאית לחלט את הערבות, כולה או חלקה, עד גובה הסכום הנקוב בה, ובלבד שהתרתה בספק כי אם תוך התקופה שקבועה בהתראה, לא יתקן הספק את המעשה או המחדל נושא ההתראה תחולט הערבות, כולה או מקצתה. חולטה כל הערבות או חלק ממנו, ימציא הספק ערבות חדשה או ישלים את יתרתה עד גובה סכום הערבות המקורי מיד עם דרישה מאת מנהל הפרוייקט.
- אי השלמת סכום הערבות כאמור יהווה הפרה מהותית של תנאי ההסכם והממשלה רשאית - בלי לגרוע מסמכותה לבטל את ההסכם, להגבילו או להתלותו - לחלט כל יתרה מסכום הערבות.
- ו. אין בכל האמור לעיל, לרבות בגביית כל סכום על פי הערבות, כדי לשחרר את הספק ממילוי מלא ומדויק של כל חיוביו על פי הסכם זה ואין בו כדי להטיל על הממשלה חובה כלשהי ו/או כדי להגביל או להורות בכל צורה שהיא על היקף התחייבויותיו ואחריותו של הספק לפי הסכם זה או על פי כל דין ו/או על היקף הנזקים ו/או ההוצאות שנגרמו לממשלה עקב הפרת ההסכם מצד הספק.
- ז. חילוט הערבות, כולה או מקצתה, אין בו כדי לגרוע מכל סמכות הקיימת לממשלה על פי ההסכם ובכלל זאת סמכותה לבטל את ההסכם.
- ח. חילוט הערבות כולה או מקצתה, אין בו כדי לגרוע מזכותה של הממשלה לתבוע בכל דרך אחרת מאת הספק תשלום נזקים שהוא חב בכיסויים לפי הסכם זה או להשתמש בסעדים אחרים הנתונים לה לפי כל דין.

**סעיף זה הינו מעיקרי ההתקשרות והפרתו תחשב כהפרה יסודית של ההסכם.**

## **20. קיזוז ועיכוב**

- א. מוצהר ומוסכם כי לממשלה הזכות לקיזז מכל תמורה כספית לה זכאי הספק על פי הסכם זה כל חוב, הוצאה ו/או תשלום שנעשו על ידי הממשלה או שהיא נדרשת לבצעם והם מוטלים על פי הסכם זה על הספק, לרבות כל פיצוי המגיע לה עפ"י הסכם זה.
- ב. על אף האמור בכל דין ובהתחשב במהות העבודה וחיוניותה, הספק מוותר בזאת על זכות העיכוב העומדת לזכותו על פי כל דין.

**21. פיצויים**

- א. מוצהר ומוסכם בזה כי מבלי לפגוע בכל סעד אחר לו תהא זכאית הממשלה כלפי הספק על פי דין או על פי האמור בהסכם זה, במידה והספק יפר את חיוביו היסודיים על פי הסכם זה או חלק מהם, וההפרה לא תוקנה תוך תקופת הארכה שניתנה לשם כך לפי סעיף 17 לעיל, ישלם הספק לממשלה פיצויים קבועים ומוסכמים מראש בסך של 50,000 ₪. סכום זה יהיה צמוד למדד המחירים לצרכן מיום חתימת ההסכם ועד לתשלום המלא בפועל.
- ב. הצדדים מצהירים כי סכום הפיצוי המפורט לעיל נקבע על ידם בהתחשב במהותו ובהיקפו של ההסכם והוא סביר בנסיבות העניין.
- ג. אין באמור לעיל כדי לפגוע בזכותה של הממשלה לתבוע מהספק בנוסף לסכום הפיצוי המוסכם מראש גם פיצויים נוספים המגיעים לה עפ"י הוראות חוק החוזים (תרופות בשל הפרת חוזה) התשל"א – 1970 ו/או על פי כל דין בגין הפרות הספק את הוראות ההסכם.

**22. הוראות עיקריות ובסיסיות**

- הצדדים מסכימים כי חיובי הצדדים כמפורט בסעיפים 4, 5, 6, 8, 10, 11, 14, 15, 16, 17, ו-19 להסכם זה הם מעיקרי ההתקשרות והפרתם תחשב כהפרה יסודית של ההסכם על כל הנובע מכך, לרבות הסעדים להם זכאי הצד המקיים כלפי הצד המפר.

**23. הוראות כלליות**

- א. כל ויתור או אורכה או הנחה או הימנעות או שיהוי מצידה של הממשלה במימוש זכות מזכויותיה על פי ההסכם לא תהא בת תוקף או בעלת משמעות אלא אם כן נעשתה ונחתמה בכתב כדין על ידי מורשי החתימה מטעם הממשלה. ויתרה הממשלה על הפרת הוראה מהוראות חוזה זה, לא יראה הויתור כויתור על כל הפרה שלאחר מכן של אותה הוראה או הוראות אחרות זולת אם נעשה הויתור בהתאם לאמור בסעיף קטן זה.
- ב. לא יהיה תוקף לכל שינוי או תיקון לחוזה זה או לחלק ממנו לרבות המועדים הנקובים בהסכם זה, אלא אם נעשה בכתב ונחתם כדין על ידי נציגיהם המוסמכים של הצדדים להסכם זה.
- ג. פרשנות  
למען הסר ספק, לרבות הסתמכות על מצגים שנעשו בעת המפרט קובעים הצדדים כדלקמן:  
(1) הסכם זה ממצה את כל אשר הוסכם על ידי הצדדים ואת היחסים המשפטיים ביניהם והוא מבטל כל הסכם או הסדר קודם ביניהם.  
(2) כותרות הסעיפים בהסכם זה הוכנסו לשם נוחות בלבד ולא יהיה להם כל תוקף או משקל בפירוש ההסכם.
- ד. המצאת אישורים  
כתנאי מוקדם לביצוע תשלומים לספק על ידי הממשלה לפי הסכם זה, ימציא הספק לממשלה את האישורים הבאים וזאת לכל שנת כספים במשך תקופת קיומו של ההסכם:  
(1) תעודת עוסק מורשה בת תוקף עפ"י חוק מס ערך מוסף, התשל"ו - 1975.  
(2) אישור שנתי בר תוקף משלטונות מס ערך מוסף או העתק ממנו על דיווח כדין.
- ה. סמכות השיפוט  
הצדדים מסכימים כי סמכות השיפוט בכל הקשור לנושאים והעניינים הנובעים ו/או הקשורים בהסכם זה תהא לבתי המשפט המוסמכים בירושלים בלבד.

**ו. הרשאה להתחייב**

- אנו החתומים מטה בשם משרד הפנים מאשרים כי ההוצאה הכרוכה תוקצבה בחוק התקציב לשנת 2014 סעיפים תקציבים הבאים:

**ז. משלוח הודעות**

- מוסכם ומוצהר בזה בין הצדדים כי כל הודעה שתשלח מצד אחד להסכם זה לצד האחר בדואר רשום על פי הכתובות הרשומות להלן תחשב כאילו נתקבלה בתעודתה תוך 72 שעות ממועד שליחתה כאמור. הודעה שנמסרה ביד תחשב כנתקבלה במועד המסירה.



ח. כתובות הצדדים לצורך הסכם זה  
הממשלה: מנהל התכנון, משרד הפנים, רחוב קפלן 2, קרית הממשלה, ירושלים, מיקוד 91061, לידי  
אגף תפעול.  
הספק: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**ולראיה באו הצדדים על החתום:**  
המנהל הכללי, משרד הפנים \_\_\_\_\_ הספק \_\_\_\_\_  
חשב משרד הפנים \_\_\_\_\_ חותמת \_\_\_\_\_

אני \_\_\_\_\_ ת"ז \_\_\_\_\_ עובד בחברה/גוף/עסק \_\_\_\_\_ (להלן – החברה) או מועסק על ידה, מצהיר ומתחייב בזה, כלפי ממשלת ישראל וכלפי החברה:

1. לא לגלות, להראות או למסור, בין במשך תקופת העסקתי בחברה ו/או על ידה ובין לאחר מכן, לשום אדם או גוף, שום סודות מסחריים, ו/או אחרים של ממשלת ישראל ו/או של החברה ושום מידע הנוגע לממשלה ו/או לחברה בכלל ולעניין הסכם ההתקשרות עם משרד הפנים במכרז מס' 26/2014 – הזמנה לקבלת הצעות למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול (להלן: "ההסכם"), בפרט, או שום מידע הקשור במישרין או בעקיפין, ברכושן, בעסקיהן, בענייניהן, בלקוחותיהן, בספקיהן והאנשים או הגופים הקשורים בממשלה ו/או בחברה או הבאים עימהן במגע, ולרבות, אך מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, נושאי מחקר ופיתוח של הממשלה ו/או החברה, שיטות יצור, תהליכים, מחירים, תחשיבים, תנאי התקשרות עם לקוחות וספקים, שרטוטים מסמכים וסודות, וזאת בין שהסודות והאינפורמציה האמורים הגיעו אלי כתוצאה מהעסקתי בחברה ו/או במתן שירותים לממשלה ובין שהגיעו לידיעתי בכל אופן אחר שהוא;
2. לא לעשות כל שימוש במידע כאמור לעיל שלא למטרות ביצועה של העבודה נשוא ההסכם שנמסרה לבצוע על ידי הממשלה ו/או החברה, כולל בצוע שכפולים, העתקים וכו', שלא למטרות אלה;
3. כי ידוע לי שאי מילוי ההתחייבויות כלפי הממשלה על פי הצהרה זו מהווה עבירה על חוק העונשין, התשל"ז – 1977;
4. כי ידוע לי שהעברת מידע כאמור בסעיף 1 או 2 לעיל, למאן דהוא, ללא אישור בכתב מהממשלה, עלול להסב לממשלה נזקים כלכליים משמעותיים ביותר;
5. במשך תקופה של שנים עשר (12) חודש מיום הפסקת עבודתי בחברה או עברה מכל סיבה שהיא ו/או מיום סיום מתן השירותים נשוא ההסכם לממשלה - לא לעסוק בתחומי מדינת ישראל, בין במישרין ובין בעקיפין, בין כספק, קבלן, סוכן, עובד עצמאי או בכל אופן אחר, בין בעצמי ובין באמצעות קרוב או חברה או גוף כלשהם, בעסק, מפעל או משרה הנוגעים לכל נושא בשטח הקשור לכל פריט ו/או מוצר אחר אשר נחשפו לידיעתי בעת עבודתי בחברה בעניין ההסכם.

התחייבות זו תמשיך לחול אף לאחר תום תקופת ההסכם האמור. התחייבות זו לא תחול על מידע שהוא בבחינת נחלת הציבור.

שם החברה/ספק \_\_\_\_\_ חתימת העובד \_\_\_\_\_

שם מורשה החתימה וחותמתו \_\_\_\_\_ תאריך \_\_\_\_\_

חתימת מורשי החתימה \_\_\_\_\_

## נספח ד' להסכם ההתקשרות: ערבות ביצוע

שם הבנק / חברת הביטוח	כתובת	טלפון	פקס

לכבוד,

ממשלת ישראל בשם מדינת ישראל באמצעות משרד הפנים

א.ג.ג.,

הנדון: ערבותנו מס' \_\_\_\_\_ ע"ס \_\_\_\_\_ שקל חדש

אנו ערבים בזה כלפיכם לסילוק כל סכום עד לסך הכולל של \_\_\_\_\_ ש"ח (במילים: \_\_\_\_\_ שקל חדש בלבד) שיוצמד למדד המחירים לצרכן לפי התנאים המפורטים מטה, אשר תדרשו מאת \_\_\_\_\_ (להלן: "החייב"), בכל הקשור למכרז מס' 26/2014 – למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול.

אנו מתחייבים לשלם לכם את הסכום הנ"ל, בכפיפות לתנאי ההצמדה הבאים, תוך 15 יום מתאריך דרישתכם הראשונה שנשלחה אלינו במכתב בדואר רשום, מבלי שתהיו חייבים לנמק את דרישתכם ומבלי לטעון כלפיכם טענת הגנה כל שהיא שיכולה לעמוד לחייב בקשר לחיוב כלפיכם, או לדרוש תחילה את סילוק הסכום האמור מאת החייב.

הסכום הנ"ל יהיה צמוד למדד המחירים לצרכן (להלן - "המדד") בהתאם למדד הבסיס, שהינו המדד הנכון לחודש הגשת ההצעות (מדד חודש \_\_\_\_\_) לפי התנאים דלהלן: אם יתברר ביום התשלום על ידינו כי המדד שהתפרסם לאחרונה לפני יום התשלום בפועל על ידינו (להלן "המדד החדש") גבוה מהמדד של \_\_\_\_\_ נקודות שהתפרסם ב- \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ (להלן "המדד היסודי") יוגדל הסכום הנ"ל באופן יחסי לעליית המדד החדש לעומת המדד היסודי, ואולם אם יתברר כי המדד החדש זהה למדד היסודי, או נמוך ממנו, ישולם הסכום הנ"ל ללא הפחתה.

ערבות זו תהיה בתוקף מתאריך \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ ועד לתאריך \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ ועד בכלל.

דרישה על פי ערבות זו יש להפנות לסניף הבנק / חברת הביטוח:

שם הבנק / חברת הביטוח: \_\_\_\_\_

מס' הבנק ומס' הסניף: \_\_\_\_\_

כתובת סניף הבנק / חברת הביטוח: \_\_\_\_\_

למען הסר ספק, דרישתכם בכתב משמעה דרישתכם בצרוף כתב ערבות זה כשהוא במקור בלבד ולא באמצעות פקס, העתק צילומי או כ"ב.

ערבות זו איננה ניתנת להעברה או להסבה לצד שלישי.

בכבוד רב,

\_\_\_\_\_  
חתימה וחותמת

\_\_\_\_\_  
שם מלא

\_\_\_\_\_  
תאריך

## נספח ה' להסכם ההתקשרות: אישור על עריכת ביטוחים

לכבוד

### מדינת ישראל – משרד הפנים

א.ג.ג.,

#### הנדון: אישור קיום ביטוחים

הננו מאשרים בזה כי ערכנו למבוטחנו \_\_\_\_\_ (להלן "הספק") לתקופת הביטוח מיום \_\_\_\_\_ עד יום \_\_\_\_\_ בקשר למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול עבור מינהל התכנון, לשכות התכנון המחוזיות ויתר יחידות משרד הפנים, את הביטוחים המפורטים להלן:

#### ביטוח חבות המעבידים

1. אחריותו החוקית כלפי עובדיו בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
2. גבולות האחריות לא יפחתו מסך 5,000,000 דולר ארה"ב לעובד, למקרה ולתקופת הביטוח (שנה).
3. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון היה ונטען לעניין קרות תאונת עבודה/מחלת מקצוע כלשהי כי הם נושאים בחבות מעביד כלשהם כלפי מי ממועסקי הספק.

#### ביטוח אחריות כלפי צד שלישי

1. אחריותו החוקית בביטוח אחריות כלפי צד שלישי על פי דיני מדינת ישראל, בגין נזקי גוף ורכוש בכל תחומי מדינת ישראל והשטחים המוחזקים.
2. גבולות האחריות שלא יפחתו מסך של 250,000 דולר ארה"ב, למקרה ולתקופת הביטוח, (שנה).
3. בפוליסה יכלול סעיף אחריות צולבת (CROSS LIABILITY).
4. כל סייג/חריג לגבי רכוש - המתייחס לרכוש מדינת ישראל שהספק או כל איש שבשרותו פועלים או פעלו בו, יבוטל;
5. רכוש מדינת ישראל ייחשב רכוש צד שלישי;
6. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.

#### ביטוח אחריות מקצועית

1. הפוליסה מכסה כל נזק מהפרת חובה מקצועית של הספק עובדיו ובגין כל הפועלים מטעמו אשר אירע כתוצאה ממעשה רשלנות לרבות מחדל, טעות או השמטה, מצג בלתי נכון, הצהרה רשלנית שנעשו בתום לב בקשר למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול ותרגום עבור מינהל התכנון במשרד הפנים.
2. גבול האחריות למקרה ולתקופה (שנה) לא יפחת מ 250,000 דולר ארה"ב;
3. הכיסוי על פי הפוליסה יורחב לכלול את ההרחבות הבאות:  
- מרמה ואי יושר של עובדים;  
- אובדן מסמכים, לרבות אובדן השימוש עקב מקרה ביטוח;

- הוצאת דיבה – לשון הרע;  
- אחריות צולבת, אולם הביטוח על פי הפוליסה לא יכסה תביעות המדינה כלפי הספק.  
4. הביטוח יורחב לשפות את מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון ככל שייחשבו אחראים למעשי ו/או מחדלי הספק והפועלים מטעמו.

### ביטוח רכוש

ביטוח כל הסיכונים לצידוד האלקטרוני המשמש אותו לצרכי הקלדה, הקלטה, תמלול עבור מינהל התכנון במשרד הפנים.

### כללי

בפוליסות הביטוח נכללו התנאים הבאים:

1. לשם המבוטח יתווספו כמבוטחים נוספים: **מדינת ישראל – משרד הפנים, מינהל התכנון**, בכפוף להרחבה השיפוי כמפורט לעיל.
  2. בכל מקרה של צמצום או ביטול הביטוח ע"י אחד הצדדים לא יהיה להם כל תוקף אלא אם ניתנה על ידינו הודעה מוקדמת של 60 יום לפחות במכתב רשום לחשב משרד הפנים.
  3. אנו מוותרים על כל זכות שיבוב, תביעה, השתתפות או חזרה, כלפי מדינת ישראל- משרד הפנים ועובדיהם, ובלבד שהוויתור לא יחול לטובת אדם שגרם לנזק מתוך כוונת זדון.
  4. הספק יהיה אחראי בלעדית כלפינו לתשלום דמי הביטוח עבור כל הפוליסות ולמילוי כל החובות המוטלות על המבוטח על פי תנאי הפוליסות.
  5. ההשתתפויות העצמיות הנקובות בכל פוליסה ופוליסה תחולנה בלעדית על הספק.
  6. כל סעיף בפוליסות הביטוח המפקיע או מצמצם בדרך כל שהיא את אחריות המבטח, כאשר קיים ביטוח אחר לא יופעל כלפי מדינת ישראל - משרד הפנים, והביטוח הינו בחזקת ביטוח ראשוני המזכה במלוא הזכויות על פי הביטוח.
- בכפוף לתנאי וסייגי הפוליסות המקוריות עד כמה שלא שוננו במפורש על פי האמור באישור זה.

בכבוד רב,

\_\_\_\_\_  
חתימת מורשה המבטח וחותמת המבטח

\_\_\_\_\_  
תאריך

## נספח ו': הצהרה/התחייבות בדבר תשלום שכר

### מינימום

אני הח"מ \_\_\_\_\_, נושא ת.ז. שמספרה \_\_\_\_\_, מורשה חתימה מטעם \_\_\_\_\_, שמספרו \_\_\_\_\_, להלן או "המציע", מצהיר בזאת כדלקמן:

- הנני מצהיר כי המציע פועל בהתאם לחוק שכר מינימום, חוק חופשה שנתית וחוק דמי מחלה ומשלם שכר עבודה לעובדיו בקביעות כמתחייב מחוקי העבודה, צווי הרחבה, ההסכמים הקיבוציים וההסכמים האישיים החלים עליו.
- מבלי לגרוע מן האמור לעיל, הנני מצהיר כי מתקיים במציע אחד מאלה (יש לסמן את החלופה הרלוונטית):
  - המציע או בעל זיקה אליו לא הורשעו בעבירה לפי חוק שכר מינימום.
  - המציע או בעל זיקה אליו הורשעו בעבירה אחת לפי חוק שכר מינימום, אך במועד חתימת ההצהרה חלפה שנה לפחות ממועד ההרשעה.
  - המציע או בעל זיקה אליו הורשעו בשתי עבירות או יותר לפי חוק שכר מינימום, אך במועד חתימת ההצהרה חלפו שלוש שנים לפחות ממועד ההרשעה האחרונה.

לעניין סעיף זה:

"בעל זיקה" – כל אחד מאלה:

תאגיד שבשליטת המציע.

נושא משרה אצל המציע, בעל שליטה במציע, תאגיד אחר שבעל השליטה במציע הינו בעל השליטה גם בו.

תאגיד שהרכב בעלי מניותיו או שותפיו, לפי העניין, דומה במהותו להרכב כאמור של המציע, ותחומי פעילותו של התאגיד דומים במהותם לתחומי פעילותו של המציע.

מי שאחראי מטעם המציע על תשלום שכר העבודה.  
אם המציע הינו תאגיד הנשלט שליטה מהותית – תאגיד אחר שנשלט שליטה מהותית בידי מי ששולט במציע.

"הורשע" – הורשע בפסק דין חלוט, בעבירה לפי חוק שכר מינימום, שנעברה לאחר יום כ"ה בחשוון התשס"ג (31.10.02).

"חוק שכר מינימום" – חוק שכר מינימום, התשמ"ז-1987.

"חוק חופשה שנתית" – חוק חופשה שנתית, תשי"א-1951.

"חוק דמי מחלה" – חוק דמי מחלה, תשל"ו-1976.

"שליטה מהותית" – החזקה של שלושה רבעים או יותר בסוג מסויים של אמצעי שליטה בתאגיד.

- הנני מצהיר כי שמי הוא \_\_\_\_\_, כי החתימה המופיעה בשולי גליון זה היא חתימתי, וכי תוכן תצהירי אמת.

\_\_\_\_\_ חתימה

\_\_\_\_\_ שם המצהיר

\_\_\_\_\_ תאריך

אימות חתימה

אני הח"מ, עו"ד/ר"ח מאשר בזאת כי \_\_\_\_\_ רשום בישראל על פי דין וכי ה"ה \_\_\_\_\_, אשר חתם על הצהרה זו מוסמך לעשות כן בשמו.

\_\_\_\_\_ תאריך

\_\_\_\_\_ חתימה וחתימת

\_\_\_\_\_ שם

## משרד הפנים – מינהל התכנון אגף תפעול ותקצוב

### מכרז פומבי מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול למינהל התכנון, לשכות התכנון המחוזיות ויתר יחידות משרד הפנים

מינהל התכנון אשר במשרד הפנים, באמצעות אגף תפעול ותקצוב מפרסם בזאת מכרז פומבי מס. 26/2014, למתן שירותי הקלדה, הקלטה, תמלול למינהל התכנון, לשכות התכנון המחוזיות ויתר יחידות משרד הפנים (להלן – "המכרז").

#### 1. זרישות הסף במכרז

- 1.1 המציע יעמיד לעורך המכרז ערבות אוטונומית בלתי מוגבלת, על סך 25,000 ₪ כולל מע"מ, (עשרים וחמישה אלף שקלים חדשים כולל מע"מ), לפקודת משרד הפנים.
- 1.2 המציע פועל על פי חוק עסקאות גופים ציבוריים, התשל"ו 1976.
- 1.3 המציע רשום כתאגיד בישראל.
- 1.4 המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול במשך 5 שנים לפחות, בין המועדים 1/2008 – 6/2014, לשלושה לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית. פריסה ארצית לצורך מכרז זה הינו מתן השירותים המבוקשים בשלושה מחוזות לפחות מתוך ששת המחוזות הבאים: צפון, חיפה, מרכז, תל אביב, ירושלים, דרום.
- 1.5 מנהל הלקוח יהיה בעל ניסיון של שלוש שנים לפחות, בין המועדים 1/2010 – 6/2014 בניהול שירותי הקלדה הקלטה ותמלול עבור שני לקוחות לפחות, בהיקף כספי של לפחות 100,000 ₪ כולל מע"מ לשנה לכל לקוח, מתוכם לפחות לקוח אחד בפריסה ארצית.
- 1.6 למציע לא מונה קדם מפרק, מפרק זמני או מפרק קבוע, המציע אינו נמצא בהליך של כינוס נכסים או הקפאת הליכים.
- 1.7 המציע סיפק שירותי הקלדה, הקלטה ותמלול (לא כולל תרגום) בהיקף כספי שנתי של לפחות 1 (אחד) מיליון ₪ (כולל מע"מ) במהלך השנים: 2011, 2012, 2013. למען הסר ספק מובהר כי ניתן לכלול בהיקף הפעילות הכספית הנדרשת גם פעילות כתוצאה משירותי תרגום, ובלבד שהיו חלק בלתי נפרד משירותי הקלדה ו/או תמלול ו/או הקלטה.

2. ניתן לעיין במסמכי המכרז באתר האינטרנט של מינהל הרכש הממשלתי באגף החשב הכללי שכתובתו [www.moin.gov.il](http://www.moin.gov.il) ובאתר האינטרנט של משרד הפנים שכתובתו [www.mr.gov.il/purchasing](http://www.mr.gov.il/purchasing)
3. על המציע להגיש הצעתו באופן המפורט במסמכי המכרז, לתיבת המכרזים במשרד הפנים, רח' קפלן 2 קריית המשרד, ירושלים, עד ליום 10.7.2014 בשעה 14:00.

יש להחתים את המעטפות ע"י המאבטח בכניסה.  
יש לקחת בחשבון כי קיימת בדיקה ביטחונית הן בכניסה למתחם המשרד והן בכניסה לבניין המשרד ויתכנו עיכובים במתן אפשרות כניסה למשרד.  
למען הסר ספק, מובהר כי במקרה של סתירה או אי התאמה בין נוסח המודעה לבין מסמכי המכרז האמור במסמכי המכרז גובר.